



# HEOSolution<sup>®</sup>

Diebstahlschutz- und Zubehör für Wohnmobile und Wohnwagen  
Security locks and accessories for mobile homes and caravans

Seit über **18 Jahren** mit  
**HEOSafe<sup>®</sup>** sicher unterwegs

Die Entwicklung geht weiter ...

For more than **18 years**  
**HEOSafe<sup>®</sup>** secures you on the road  
and during your holiday

Design and development is continuing...

**Adapter Montage  
Zusatzschloss / Adapter  
for additional lock**



**NEW!**



**VAN Innensicherung**

für Schiebetüren Fiat Ducato 250 / 290

**VAN inside lock**

for sliding door Fiat Ducato 250 / 290



# HEOSolution®

## Seit über 18 Jahren mit HEOSafe® sicher unterwegs Die Entwicklung geht weiter ...

Ein Rückblick:

- In 2000 besuchte die Weltausstellung erstmals Deutschland, die Olympiade in Sydney verzauberte die Welt und... in Gummersbach wurde eine neue Firma gegründet: **HEOSolution®** mit der Zielsetzung: die Camping-Branche mit hochwertigen Produkten zu beliefern, die es bis dann nicht in dieser Form gab, aber von mobilen Reisenden schmerzlich vermisst wurde.

Als begeisterte Reisemobilfahrer erkannten sie schnell den Bedarf und Notwendigkeit für solide und sichere Zusatzschlösser die in Wohnmobile und Caravans angebracht werden können.

Nach intensiver Arbeit und Entwicklung rollten die ersten Fiat Ducato 230 mit perfekt gesicherten Fahrtüren vom Hof. Schon damals waren die Schlösser schon sehr robust jedoch mit einem vergleichsweise eher schlichten Drehknopf ohne abschließbare Schlosszylinder. Doch das sollte sich bald ändern.

In Oktober 2001 erweckte Oskar Kubesch – von nun an als alleiniger Gesellschafter – mit den **HEOSolution®** Schlössern auf dem Caravan Salon in Düsseldorf großes Kundeninteresse. Fachmagazine nahmen die Schlösser an und führten detaillierte Produkttests durch die mit Bravour überstanden wurden. Der Ball kam so ins Rollen und nach 2 Jahren befanden sich die **HEOSafe®** Schlösser in allen Katalogen der wichtigsten Großhändler im In- und Ausland.

Dadurch standen die **HEOSafe®** Produkte auch erstmals in ernsthafte Konkurrenz mit den großen Herstellern in der Branche. Diese Bewährungsprobe wurde sehr erfolgreich überstanden.

Mit unserem Erfolgsrezept mit den Zutaten: höchste Qualität, einfache Montage und flexible Lösungen, halten wir einerseits die Kosten für den Kunden im Rahmen und bieten andererseits dennoch ein höchstes Maß an Sicherheit.

2006 zieht **HEOSolution®** nach Haldenwang im Landkreis Günzburg. Hier finden die zahlreichen Produkte kurzfristig einem Platz in Rollregalen. Die ländliche Gegend bietet die nötige Ruhe für neue Entwürfe und weitere Entwicklungen; die bewährten Produkte werden verfeinert, die Fertigungsprozesse optimiert, die Toleranzen werden minimiert und das Konzept von gleichschließenden Schlössern wird entwickelt.

Der Leitfaden von **HEOSolution®** bleibt nach wie vor unverändert: „Wenn wir die Fahrzeuge unserer Kunden erfolgreich gegen Einbruch gesichert haben, haben wir unser Ziel erreicht“.

Die heutige Zufriedenheit der Vertriebspartner und kontinuierliche Testergebnisse in führenden Fachzeitschriften bestätigen nach wie vor, dass auch heute und in der Zukunft, die **HEOSolution®** Produkte die höchsten Ansprüche erfüllen.

## For more than 18 years HEOSafe® secures you on the road and during your holiday

### Design and development is continuing ...

HISTORY AND FORESIGHT:

2000: the world exhibition was held in Germany for the first time, the Olympic Games in Sydney enhanced the whole world and ... in Gummersbach a new company was born: **HEOSolution®**, with the objective target to supply the camping sector with high quality products as not yet seen before but being distressingly missed by mobile travellers. Being enthusiastic mobile home travellers themselves, they quickly noticed the requirement and necessity for solid and secure additional locks for mobile homes and caravans. After intensive research, work and development the first Fiat Ducato left the factory with perfectly secured driver's cabin doors. The locks were very robust then, in comparison with the rather plain turning knob. Any lockable key system was not yet available, but that would change quickly.

In October 2001 Oskar Kubesch – now sole proprietor – presented the **HEOSolution®** security locks during the Caravan Salon in Düsseldorf and awoke great interest. Trade journals embraced the opportunity to make rigorous tests with the locks which **HEOSolution®** passed with flying colours.

- This set the ball rolling and after 2 years you could find all **HEOSafe®** locks in all catalogues of notable wholesalers abroad and at home. A keen competition of the **HEOSafe®** products with the major manufacturers in the sector was successfully concluded.

With our formula of success with the components: highest quality, simple assembly and flexible solutions and our aim to keep the costs for the customers under control, we achieve to offer the ultimate extent of security.

2006 **HEOSolution®** moves to Haldenwang (administrative district of Günzburg). Here the great variety of products finds a short storage time in the high racks, giving on the other hand the necessary peace for new developments and designs. The established products are being improved, production processes are optimized and the one-key-system is being developed.

The guideline of **HEOSolution®** remains unchanged: „if we secure the vehicles of our customer successfully against theft, than we achieved our aim“.

The current satisfaction of the partners and the continuous test results in trade journals still confirm as ever the current year and years to come, the **HEOSolution®** products fulfil the highest requirements and standards.



## GENIEßEN SIE DIE SICHERHEIT / ENJOY YOUR SAFETY



**HEOSafe®**

### Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren (1 Paar: 1x links und 1x rechts) Security locks for driver's cabin (1 pair: 1x left, 1 x right)

8-29

Code 1246	Fiat Ducato 230, Peugeot Boxer, Citroën Jumper 1994 - 2002 standard (nicht abschließbar), Drehknopf mit Arretierung (not lockable), turning knob	8
Code 1256	Fiat Ducato 230, Peugeot Boxer, Citroën Jumper 1994 - 2002 abschließbar, Drehknopf mit Schließzylinder lockable, turning knob with cylinder lock	9
Code 12146	Fiat Ducato 244, Peugeot Boxer, Citroën Jumper 2002 - 2006 standard (nicht abschließbar) Drehknopf mit Arretierung (not lockable), turning knob	10
Code 12156	Fiat Ducato 244, Peugeot Boxer, Citroën Jumper 2002 - 2006 abschließbar, Drehknopf mit Schließzylinder turning knob with cylinder lock	11
Code 12646	Fiat Ducato 250 / 290, Peugeot Boxer, Citroën Jumper 2006 - ... standard (nicht abschließbar) Drehknopf mit Arretierung (not lockable) turning knob	12
Code 12656	Fiat Ducato 250 / 290, Peugeot Boxer, Citroën Jumper 2006 - ... abschließbar, Drehknopf mit Schließzylinder, turning knob with cylinder lock	13
Code 12646 / 12656	Zusatzinformation für die Montage / Additional information for the assembly	14
Code 12646 / 12656	Zusatzinformation für die Montage mit Remis IV / Additional information for the assembly Remis IV	15
Code 1346	Mercedes Sprinter ... - 2006 standard (nicht abschließbar) Drehknopf mit Arretierung (not lockable), turning knob	16
Code 1356	Mercedes Sprinter ... - 2006 abschließbar, Drehknopf mit Schließzylinder turning knob with cylinder lock	17
Code 13146	Mercedes Sprinter, Volkswagen Crafter 2006 - 2018 standard (nicht abschließbar) Drehknopf mit Arretierung (not lockable), turning knob	18
Code 13156	Mercedes Sprinter, Volkswagen Crafter 2006 - 2018 abschließbar, Drehknopf mit Schließzylinder turning knob with cylinder lock	19
Code 1446	Ford Transit 2000 - 2006 standard (nicht abschließbar) Drehknopf mit Arretierung (not lockable), turning knob	20
Code 1456	Ford Transit 2000 - 2006 abschließbar, Drehknopf mit Schlosszylinder turning knob with lock barrel	21
Code 14146	Ford Transit 2006 - 2013 standard (nicht abschließbar) Drehknopf mit Arretierung (not lockable), turning knob	22
Code 14156	Ford Transit 2006 - 2013 Abschließbar, Drehknopf mit Schlosszylinder turning knob turning knob with cylinder lock	23
Code 14646	Ford Transit 2013 - ... standard (nicht abschließbar) Drehknopf mit Arretierung (not lockable), turning knob	24
Code 14656	Ford Transit 2013 - ... abschließbar, Drehknopf mit Schlosszylinder turning knob with cylinder lock	25
Code 1546	Renault Master, Opel Movano 2000 - 2010 / Iveco Daily 2000 - 2014 standard (nicht abschließbar) Drehknopf mit Arretierung (not lockable) turning knob	26
Code 1556	Renault Master, Opel Movano 2000 - 2010 / Iveco Daily 2000 - 2014 abschließbar, Drehknopf mit Schließzylinder turning knob with cylinder lock	27
Code 15146	Renault Master, Opel Movano, Nissan NV 400 2010 - ..., Iveco Daily 2014 - ... standard (nicht abschließbar) Drehknopf mit Arretierung (not lockable), turning knob	28
Code 15156	Renault Master, Opel Movano, Nissan NV 400 2010 - ..., Iveco Daily 2014 - ... abschließbar, Drehknopf mit Schließzylinder turning knob with cylinder lock	29

## GENIEßEN SIE DIE SICHERHEIT / ENJOY YOUR SAFETY



**HEOSafe®**

### Zusatzschlösser für Außentüren, Heckgaragen, Klappen.... Additional locks for exterior doors, garage doors and hatches...

31-41

Code 1730	Zusatzschloss für Außenschloss mit Handgriff Typ POS Additional lock for exterior lock type POS	31
Code 1740	Zusatzschloss für Außenschloss mit Handgriff Typ ZADI Additional lock for exterior lock type ZADI	32
Code 1742	Zusatzschloss für Außenschloss mit Handgriff HARTAL-ARCH Additional lock for exterior lock Type HARTAL-ARCH	33
Code 1750	Außensicherheit Schloss mit Zusatzplatte für die Befestigung an dem Rahmen von Türen, Klappen ... (bis 5 Stück, gleichschließend) Additional Lock with plate for mounting at the frame of doors, hatches, ... (up to 5 pieces, lockable with the same key)	34 35
Code 1951	Zusatzschloss (komplett mit Ersatzabdeckung) für Carado und Sunlight, Etrusco, Glücksmobil Additional lock (complete with replacement cover) for Carado and Sunlight, Etrusco, Glücksmobil	36 37
Code 1958	Zusatzschloss für den Einbau bei Außentüren, Caravan Türen, Heckgaragen ... (bis 5 Stück, gleichschließend) Additional lock for exterior doors, wing and rear doors, hatches ... (up to 5 pieces, lockable with the same key)	38 39
Code 120118	Adapter für Montage von Zusatzschlösser / Adapter for mounting the Additional Locks	40
Code 120118	Montage Zubehör für Art. 1958 HEOSafe® Zusatzschloss / Mounting accessory for Code 1958 HEOSafe® Additional Lock	41
Code 120117	Montage Zubehör für Art. 1958 HEOSafe® Zusatzschloss / Mounting accessory for Code 1958 HEOSafe® Additional Lock	41
Code 120120	Montage Zubehör für Art. 1958 HEOSafe® Zusatzschloss / Mounting accessory for Code 1958 HEOSafe® Additional Lock	41

GENIEßEN SIE DIE SICHERHEIT / ENJOY YOUR SAFETY

44-47 **VAN Security zur Sicherung von Schiebe-, Heck- und Flügeltüren**  
**VAN Security to secure the sliding, rear and wind doors**

**HEOSafe®**



Code 1760	HEOSafe® VAN Security zur Sicherung von Schiebe-, Heck und Flügeltüren (bis 2 Stück gleichschließend)	44
	HEOSafe® VAN Security to secure sliding, wing and rear doors (up to 2 locks with one-key-system)	44
Code 1760-226	HEOSafe® VAN Security Paket für Fiat Ducato 250 / 290 bestehend aus 1x Code 12656 (schwarz) und 2 x Code 1760 (schwarz, weiß oder silber-grau)	45
	HEOSafe® VAN Security Package for Fiat Ducato 250 / 290 contains 1x code 12656 (black) and 2 x Code 1760 (black, white or silver-grey)	45
Code 1763	HEOSafe® VAN Innensicherung für Schiebetüren Fiat Ducato 250 / 290	46
	HEOSafe® VAN inside lock for sliding door Fiat Ducato 250 / 290	47

GENIEßEN SIE DIE SICHERHEIT / ENJOY YOUR SAFETY

49-51 **Ein Schlüssel für alle HEOSafe® Schlösser Ihres Fahrzeuges**  
**One key for all HEOSafe® locks in your vehicle**

**HEOSystem**



Code 12656 + 1958		49
Code 12656 + 1958-2		49
Code 12656 + 1958-3		49
Code 12656 + 1740		49
Code 14656 + 1742		50
HEOSystem: individuelle Kombinationen / Custom-made combinations		51

52-53 **Der saubere Einstieg: Fußmatten für den Einstiegsbereich im Fahrerhaus**  
**The clean door entrance: door mats for the driver's cabin entrance**

**HEOSdoor mat®**



Code 12121	Fiat Ducato 230 / 244 Peugeot Boxer, Citroën Jumper 1994 - 2006	53
Code 12125	Fiat Ducato 250 / 290, Peugeot Boxer, Citroën Jumper 2006 - ...	53
Code 12131	Mercedes Sprinter ... - 2006	53
Code 12136	Mercedes Sprinter 2006 - 2018	53
Code 12141	Ford Transit 2000 - ...	53
Code 12151	Renault Master, Opel Movano 2000-2010, Iveco Daily 2000 - 2014	53
Code 12155	Renault Master, Opel Movano, Nissan NV 400 - 2010 - ...	53
Code 12161	VW T5 / T6, für Einstiegsbereich im Fahrerhaus und am Seiteneingang (3 Stück) / VW T5 / T6, for the driver's cabin entrance and the side entrance (3 Pieces)	53
Code 12162	VW T5 / T6, für Einstiegsbereich im Fahrerhaus und am Seiteneingang (4 Stück) / VW T5 / T6, for the driver's cabin entrance and the side entrance (4 Pieces)	53

54-55 **Der schnelle und hygienische Wasseranschluss**  
**The quick and hygienic water connection**

**HEOSwater connector®**



Code 5251	Universal Wasser Tankdeckel Universal filler cap for water tanks	55
-----------	---	----

56 **Kontakt / Contact**

**HEOSolution**

HEOSolution® e.k. - [www.heosolution.de](http://www.heosolution.de) - e.mail: [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)  
 tel.: 0049 (0) 8222 412216 - fax.: 0049 (0) 08222 412217

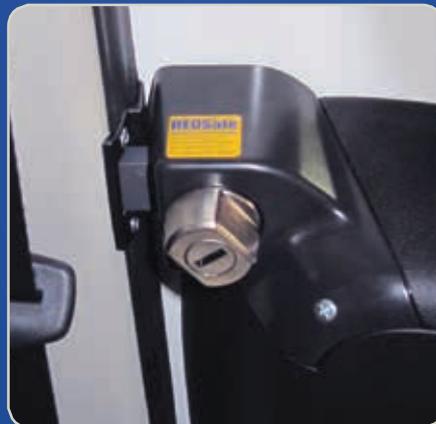


Genießen Sie die Sicherheit mit

# HEOSafe®

Mobile Home Security Tech

Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren  
Security locks for the driver's cabin of mobile homes



# HEOSafe®

Mobile Home Security Tech



Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren / Security locks for the driver's cabin doors

## HEOSafe® Fiat Ducato 230, Peugeot Boxer, Citroën Jumper / 1994 - 2002

Montage mit vorhandenen Schrauben an den Türgriff  
Assembly with the screws of the door handle



**Code 1246**



- Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren – 1 Paar Schlösser (1x links und 1x rechts) – nicht abschließbar, Drehknopf mit Arretierung
- Security locks for the driver's cabin doors – 1 pair of locks (1x left and 1x right) – not lockable, turning knob with bolt

### (DE.) BEDIENUNGSANLEITUNG:

- Durch das Hineindrücken und anschließend Drehen des Knopfes wird das Schließsystem entriegelt oder verriegelt.
- Der Drehknopf arretiert automatisch sobald der Riegel vollständig heraus oder hinein ist.

### MONTAGEANLEITUNG:

- Mit einem 5 mm Inbusschlüssel die Schraube am Türgriff herausdrehen.
- Das Riegelschloss zwischen Türgriff und Tür schieben.
- Die Schrauben wieder festdrehen.

### WICHTIGER EINBAUHINWEIS:

Nach der Montage, schließen Sie die Tür langsam und achten darauf, dass das HEOSafe® Schloss „sauber“ an der Gummidichtung vorbeigeht. Wenn der Abstand sehr gering ist oder die Gummidichtung sogar nach innen steht, kann die Gummidichtung durch das Einklemmen zwischen Schloss und Türrahmen (B-Säule) beschädigt werden.

Das sollten Sie vermeiden und folgende Maßnahmen müssen getroffen werden:

- Prüfen Sie ob die Dichtung richtig sitzt
- Wenn die Dichtung richtig eingebaut ist, ziehen Sie die Dichtung von dem Rahmen ab und biegen Sie mit Hilfe einer Zange die Blechkante im Bereich des Schlosses. Die Dichtung wird so nach innen versetzt und wird nicht mehr beschädigt.
- Falls Sie den Riegel nicht schließen können oder der Abstand zwischen Riegel und B-Säule zu groß ist, müssen Sie die Tür richtig einstellen.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

### (GB) INSTRUCTIONS FOR USE:

- Push the knob down and turn it to close or open the door.
- The turning knob blocks as soon as the lock is closed or unlocked completely.

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Remove the screws from the door handle with a 5 mm Allen key®.
- Position the lock between the door frame and door handle.
- Tighten the screws again.

### IMPORTANT INSTRUCTION FOR USE:

After finishing the assembly, close the door carefully and pay attention the HEOSafe® lock passes the rubber seal without any difficulty.

If the distance is only very small or if the rubber seal is even pushed inwards, the seal can be damaged between the door frame and lock.

This should be avoided and following measures should be taken:

- Check if the rubber seal has been positioned correctly.
- If the rubber seal is correctly on its place, remove the seal from the frame and bent at the height of the lock the metal frame inwards by using a pair of pincers. The rubber seal is relocated and can no longer be damaged.
- If the bolt can't be closed or if the distance between bolt and B pillar is too large, the door needs to be adjusted.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)





Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren / Security locks for driver's cabin doors

# HEOSafe® Fiat Ducato 230, Peugeot Boxer, Citroën Jumper / 1994 - 2002



Montage mit vorhandenen Schrauben an den Türgriff  
Assembly with the screws of the door handle

**Code 1256**



- Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren – 1 Paar Schlösser (1x links und 1x rechts) – abschließbar, Drehknopf mit Schließzylinder
- Security locks for the driver's cabin doors – 1 pair of locks (1x left and 1x right) – lockable, turning knob with cylinder lock

#### (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG:

- Die Tür wird verriegelt durch einfaches Drehen des Knopfes.
- Sobald der Riegel vollständig herausgefahren ist, arretiert der Knopf automatisch.
- Durch Drehen des Schlüssels wird die Arretierung wieder aufgehoben.
- Die Tür wird entriegelt durch Drehen des Knopfes.

#### MONTAGEANLEITUNG:

- Mit einem 5 mm Inbusschlüssel die Schrauben am Türgriff herausdrehen.
- Das Riegelschloss zwischen Türgriff und Tür schieben.
- Die Schrauben wieder festdrehen.

#### WICHTIGER EINBAUHINWEIS:

Nach der Montage, schließen Sie die Tür langsam und achten darauf, dass das HEOSafe® Schloss „sauber“ an der Gummidichtung vorbeigeht. Wenn der Abstand sehr gering ist oder die Gummidichtung sogar nach innen steht, kann die Gummidichtung durch das Einklemmen zwischen Schloss und Türrahmen (B-Säule) beschädigt werden.

Das sollten Sie vermeiden und folgende Maßnahmen müssen getroffen werden:

- Prüfen Sie ob die Dichtung richtig sitzt.
- Wenn die Dichtung richtig eingebaut ist, ziehen Sie die Dichtung von dem Rahmen ab und biegen Sie mit Hilfe einer Zange die Blechkante im Bereich des Schlosses. Die Dichtung wird so nach innen versetzt und wird nicht mehr beschädigt.
- Falls Sie den Riegel nicht schließen können oder der Abstand zwischen Riegel und B-Säule zu groß ist, müssen Sie die Tür richtig einstellen.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

#### (GB) INSTRUCTIONS FOR USE:

- The door is locked by turning the knob.
- As soon as the bolt is completely out, the knob is blocked automatically.
- By using the key, the knob is set free again.
- The door is being opened by turning the knob.

#### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Remove the screws from the door handle with a 5 mm Allen key®.
- Position the lock between the door frame and door handle.
- Tighten the screws again.

#### IMPORTANT INSTRUCTION FOR USE:

After finishing the assembly, close the door carefully and pay attention the HEOSafe® Lock passes the rubber seal without any difficulty.

If the distance is only very small or if the rubber seal is even pushed inwards, the seal can be damaged between the door frame and lock.

This should be avoided and following measures should be taken:

- Check if the rubber seal has been positioned correctly.
- If the rubber seal is correctly on its place, remove the seal from the frame and bent at the height of the lock the metal frame inwards by using a pair of pincers. The rubber seal is relocated and can no longer be damaged.
- If the bolt can't be closed or if the distance between bolt and B pillar is too large, the door needs to be adjusted.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)



Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren / Security locks for driver's cabin doors

## HEOSafe® Fiat Ducato 244, Peugeot Boxer, Citroën Jumper / 2002 - 2006

Montage mit vorhandenen Schrauben an den Türgriff  
Assembly with the screws of the door handle



**Code 12146**



- Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren – 1 Paar Schlösser (1x links und 1x rechts) – nicht abschließbar, Drehknopf mit Arretierung
- Security locks for the driver's cabin doors – 1 pair of locks (1x left and 1x right) – not lockable, turning knob with bolt

### (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG:

- Durch das Hineindrücken und anschließend Drehen des Knopfes wird das Schließsystem entriegelt oder verriegelt.
- Der Drehknopf arretiert automatisch sobald der Riegel vollständig heraus oder hinein ist.

### MONTAGEANLEITUNG:

- Mit einem Torx TX 30 die Schrauben am Türgriff herausdrehen.
- Das Riegelschloss zwischen Türgriff und Tür schieben.
- Die Schrauben wieder festdrehen.

### WICHTIGER EINBAUHINWEIS:

Nach der Montage, schließen Sie die Tür langsam und achten darauf, dass das HEOSafe® Schloss „sauber“ an der Gummidichtung vorbeigeht. Wenn der Abstand sehr gering ist oder die Gummidichtung sogar nach innen steht, kann die Gummidichtung durch das Einklemmen zwischen Schloss und Türrahmen (B-Säule) beschädigt werden.

Das sollten Sie vermeiden und folgende Maßnahmen müssen getroffen werden:

- Prüfen Sie ob die Dichtung richtig sitzt.
- Wenn die Dichtung richtig eingebaut ist, ziehen Sie die Dichtung von dem Rahmen ab und biegen Sie mit Hilfe einer Zange die Blechkante im Bereich des Schlosses. Die Dichtung wird so nach innen versetzt und wird nicht mehr beschädigt.
- Falls Sie den Riegel nicht schließen können oder der Abstand zwischen Riegel und B-Säule zu groß ist, müssen Sie die Tür richtig einstellen.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

### (GB) INSTRUCTIONS FOR USE:

- Push the knob down and turn it to close or open the door.
- The turning knob blocks as soon as the lock is closed or unlocked completely.

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Remove the screws from the door handle with a Torx TX 30.
- Position the lock between the door frame and door handle.
- Tighten the screws again.

### IMPORTANT INSTRUCTION FOR USE:

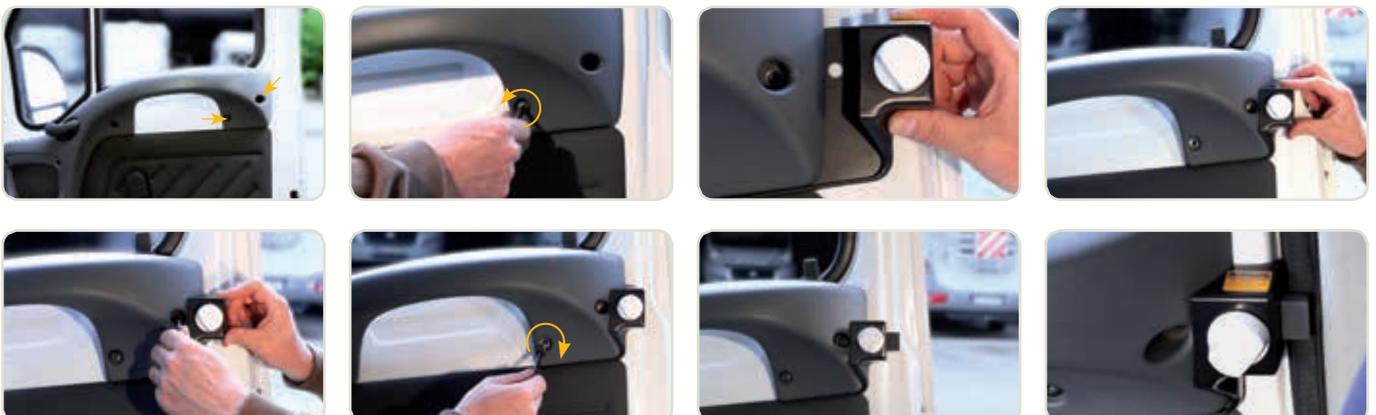
After finishing the assembly, close the door carefully and pay attention the HEOSafe® Lock passes the rubber seal without any difficulty.

If the distance is only very small or if the rubber seal is even pushed inwards, the seal can be damaged between the door frame and lock.

This should be avoided and following measures should be taken:

- Check if the rubber seal has been positioned correctly.
- If the rubber seal is correctly on its place, remove the seal from the frame and bent at the height of the lock the metal frame inwards by using a pair of pincers. The rubber seal is relocated and can no longer be damaged.
- If the bolt can't be closed or if the distance between bolt and B pillar is too large, the door needs to be adjusted.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)





Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren / Security locks for driver's cabin doors

# HEOSafe® Fiat Ducato 244, Peugeot Boxer, Citroën Jumper / 2002 - 2006



Montage mit vorhandenen Schrauben an den Türgriff  
Assembly with the screws of the door handle

**Code 12156**



- **Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren – 1 Paar Schlösser (1x links und 1x rechts)** – abschließbar, Drehknopf mit Schließzylinder
- **Security locks for the driver's cabin doors – 1 pair of locks (1x left and 1x right)** – lockable, turning knob with cylinder lock

#### (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG:

- Durch das Hineindrücken und anschließend Drehen des Knopfes wird das Schließsystem entriegelt oder verriegelt.
- Der Drehknopf arretiert automatisch sobald der Riegel vollständig heraus oder hinein ist.
- Durch das Drehen des Schlüssels, blockiert man den aktuellen Stand des Drehknopfes: entriegelt oder verriegelt.

#### MONTAGEANLEITUNG:

- Mit einem Torx TX 30 die Schrauben am Türgriff herausdrehen.
- Das Riegelschloss zwischen Türgriff und Tür schieben.
- Die Schrauben wieder festdrehen.

#### WICHTIGER EINBAUHINWEIS:

Nach der Montage, schließen Sie die Tür langsam und achten darauf, dass das HEOSafe® Schloss „sauber“ an der Gummidichtung vorbeigeht. Wenn der Abstand sehr gering ist oder die Gummidichtung sogar nach innen steht, kann die Gummidichtung durch das Einklemmen zwischen Schloss und Türrahmen (B-Säule) beschädigt werden.

Das sollten Sie vermeiden und folgende Maßnahmen müssen getroffen werden:

- Prüfen Sie ob die Dichtung richtig sitzt.
- Wenn die Dichtung richtig eingebaut ist, ziehen Sie die Dichtung von dem Rahmen ab und biegen Sie mit Hilfe einer Zange die Blechkante im Bereich des Schlosses. Die Dichtung wird so nach innen versetzt und wird nicht mehr beschädigt.
- Falls Sie den Riegel nicht schließen können oder der Abstand zwischen Riegel und B-Säule zu groß ist, müssen Sie die Tür richtig einstellen.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

#### (GB) INSTRUCTIONS FOR USE:

- Push the knob down and turn it to close or open the door.
- The turning knob blocks as soon as the lock is closed or unlocked completely.
- Turning the key fixes the current position of the turning knob: locked or unlocked.

#### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Remove the screws from the door handle with a Torx TX 30.
- Position the lock between the door frame and door handle.
- Tighten the screws again.

#### IMPORTANT INSTRUCTION FOR USE:

After finishing the assembly, close the door carefully and pay attention the HEOSafe® Lock passes the rubber seal without any difficulty. If the distance is only very small or if the rubber seal is even pushed inwards, the seal can be damaged between the door frame and lock.

This should be avoided and following measures should be taken:

- Check if the rubber seal has been positioned correctly.
- If the rubber seal is correctly on its place, remove the seal from the frame and bent at the height of the lock the metal frame inwards by using a pair of pliers. The rubber seal is relocated and can no longer be damaged.
- If the bolt can't be closed or if the distance between bolt and B pillar is too large, the door needs to be adjusted.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)



Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren / Security locks for driver's cabin doors

## HEOSafe® Fiat Ducato 250 / 290, Peugeot Boxer, Citroën Jumper / 2006 - ...

Das Schloss wird in die Armlehne integriert  
The lock is integrate in the door handle



**Code 12646**



- Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren – 1 Paar Schlösser (1x links und 1x rechts) – nicht abschließbar, Drehknopf mit Arretierung
- Security locks for the driver's cabin doors – 1 pair of locks (1x left and 1x right) – not lockable, turning knob with bolt

### (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG:

- Durch das Hineindrücken und anschließend Drehen des Knopfes wird das Schließsystem entriegelt oder verriegelt.
- Der Drehknopf arretiert automatisch sobald der Riegel vollständig heraus oder hinein ist.

### MONTAGEANLEITUNG:

Montage des Schlosses bei einer REMIS IV Verdunklung: siehe Seite 14  
Montage beim Fiat Ducato 250 / 290, Peugeot Boxer, Citroën Jumper ab 2014 - ...: siehe Seite 15

- Die Abdeckung der Armlehne entfernen.
- Die Schraube mit einem Torx TX30 herausdrehen.
- Die Grundplatte vom Schloss entfernen. Das Herausspringen der Federn und lose Teile verhindern Sie am besten wenn Sie den Riegel komplett herausfahren und das Teil mit dem Zylinder und die Grundplatte während dem Herausdrehen zusammendrücken.
- Die Grundplatte anbringen in die Armlehne und mit der mitgelieferten Schrauben (M6x30) und ein Inbusschlüssel 5 mm verschrauben.
- Schloss über die Grundplatte montieren, darauf achten, dass der Stift in die Bohrung der Grundplatte gleitet und verschraubt wird.
- Das Schloss jetzt positionieren, dann vorbohren mit einem Bohraufsatz von 2 mm und dann das Schloss mit der 2ten mitgelieferten Schraube festmontieren.
- Im Bereich des Riegels die Gummidichtung zwischen B-Säule und der Kunststoffabdeckung der B-Säule (Wand) hereindrücken.

### (GB) INSTRUCTIONS FOR USE:

- Push the knob down and turn it to close or open the door.
- The turning knob blocks as soon as the lock is closed or unlocked completely.

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

Assembly of the lock with a REMIS IV shading side panel: see page 14  
Assembly with the additional part for the Fiat Ducato 250 / 290, Peugeot Boxer, Citroën Jumper 2014 - ...: see page 15

- Lift the arm-rest and remove it.
- Screw off the screw with a TORX® 30 screw driver.
- Demount the basic plate from the complete assembled lock which we delivered. To avoid that any small parts (screws / compressions springs) to get lost, turn the knob out completely and press both parts (basic plate and the remaining lock part) together when you unfasten the two screws.
- Position the basic plate into the arm-rest and fix it with the supplied screw (using an Allen® 5 mm screw driver).
- Now position the remaining locking part on the basic plate and fix it on the plate with the two screws. Pay attention that the pen slides into the opening for the pen in the basic plate.
- Position the complete lock now into the arm-rest and drill a hole with a boring bit of 2 mm. fix the complete lock with the supplied screw into the arm-rest.
- At the position of the bolt barrel, push the rubber seal between the B pillar and the cover of the B pillar (frame).

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)





Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren / Security locks for driver's cabin doors

# HEOSafe® Fiat Ducato 250 / 290, Peugeot Boxer, Citroën Jumper / 2006 - ...



Das Schloss wird in die Armlehne integriert  
The lock is integrate in the door handle

**Code 12656**



- Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren – 1 Paar Schlösser (1x links und 1x rechts) – abschließbar, Drehknopf mit Schließzylinder
- Security locks for the driver's cabin doors – 1 pair of locks (1x left and 1x right) – lockable, turning knob with cylinder lock

### (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG:

- Durch das Hineindrücken und anschließend Drehen des Knopfes wird das Schließsystem entriegelt oder verriegelt.
- Der Drehknopf arretiert automatisch sobald der Riegel vollständig heraus oder hinein ist.
- Durch das Drehen des Schlüssels, blockiert man den aktuellen Stand des Drehknopfes: entriegelt oder verriegelt.

### MONTAGEANLEITUNG:

Montage des Schlosses bei einer REMIS IV Verdunklung: siehe Seite 14  
Montage beim Fiat Ducato 250 / 290, Peugeot Boxer, Citroën Jumper ab 2014 - ....: siehe Seite 15

- Die Abdeckung der Armlehne entfernen.
- Die Schraube mit einem Torx TX30 herausdrehen.
- Die Grundplatte vom Schloss entfernen. Das Herauspringen der Federn und lose Teile verhindern Sie am besten wenn Sie den Riegel komplett herausfahren und das Teil mit dem Zylinder und die Grundplatte während dem Herausdrehen zusammendrücken.
- Die Grundplatte anbringen in die Armlehne und mit der mitgelieferten Schrauben (M6x30) und ein Inbusschlüssel 5 mm verschrauben.
- Schloss über die Grundplatte montieren, darauf achten, dass der Stift in die Bohrung der Grundplatte gleitet und verschraubt wird.
- Das Schloss jetzt positionieren, dann vorbohren mit einem Bohraufsatz von 2 mm und dann das Schloss mit der 2ten mitgelieferten Schraube festmontieren.
- Im Bereich des Riegels die Gummidichtung zwischen B-Säule und der Kunststoffabdeckung der B-Säule (Wand) hereindrücken.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

### (GB) INSTRUCTIONS FOR USE:

- Push the knob down and turn it to close or open the door.
- The turning knob blocks as soon as the lock is closed or unlocked completely.
- Turning the key fixes the current position of the turning knob: locked or unlocked.

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

Assembly of the lock with a REMIS IV shading side panel: see page 14  
Assembly with the additional part for the Fiat Ducato 250 / 290, Peugeot Boxer, Citroën Jumper 2014 - ....: see page 15

- Lift the arm-rest and remove it.
- Screw off the screw with a TORX TX 30 screw driver.
- Demount the basic plate from the complete assembled lock which we delivered. To avoid that any small parts (screws / compressions springs) to get lost, turn the knob out completely and press both parts (basic plate and the remaining lock part) together when you unfasten the two screws.
- Position the basic plate into the arm-rest and fix it with the supplied screw (using an Allen® 5 mm screw driver).
- Now position the remaining locking part on the basic plate and fix it on the plate with the two screws. Pay attention that the pen slides into the opening for the pen in the basic plate.
- Position the complete lock now into the arm-rest and drill a hole with a boring bit of 2 mm. fix the complete lock with the supplied screw into the arm-rest.
- At the position of the bolt barrel, push the rubber seal between the B pillar and the cover of the B pillar (frame).

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)



## HEOSafe® Fiat Ducato 250 / 290, Peugeot Boxer, Citroën Jumper / 2006 - ...

Das Schloss wird in die Armlehne integriert  
The lock is integrate in the door handle



**Code 12646 • 12656**

**(DE) MONTAGEANLEITUNG MIT ZUSATZTEIL FÜR DIE MODELLE 2014 - ... ZUSATZTEIL FÜR DIE MONTAGE DES SCHLOSSES BEIM FIAT DUCATO 250 / 290, PEUGEOT BOXER, CITROËN JUMPER / 2014 - ...**

In der Höhe des Riegels drücken Sie die Gummidichtung an der B Säule zwischen das Kantenschutz Profil und die Kunststoffabdeckung. Bringen Sie jetzt den Zusatzteil an und verschrauben Sie es an die Kunststoffabdeckung der B-Säule. Wenn der Riegel beim Schließen nicht komplett herausfahren kann (also nicht arretiert) dann müssen Sie zusätzlich die Innenkontur des Zusatzteiles aus der Kunststoffabdeckung heraus sägen.

Für eine schönere Montage des Zusatzteils, kann man die Gummidichtung oben und unten am Außenrahmen des Zusatzteiles bis zum Kantenschutz Profil zuschneiden.

Das Zusatzteil ist auch zu verwenden für den Fiat Ducato 250, ab Baujahr 2014 (Handhabung wie bei 290) aber kann natürlich auch angewendet werden für den Fiat Ducato 250 (2006-2013). Achtung: hier muss man oben und unten am Außenrahmen des Zusatzteiles die Gummidichtung bis zum Kantenschutz Profil komplett heraus schneiden.

Durch das Ausschneiden der Innenkontur, wird der innere Bereich wo der Riegel greift, wesentlich tiefer und erhöht so zusätzlich noch die Stabilität des gesamten Riegelschlosssystems.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

**(GB) ASSEMBLY INSTRUCTION WITH THE ADDITIONAL PART FOR THE MODELS 2014 - ... ADDITIONAL PART FOR THE MOUNTING ON FIAT DUCATO 250 / 290, PEUGEOT BOXER, CITROËN JUMPER / 2014 - ...**

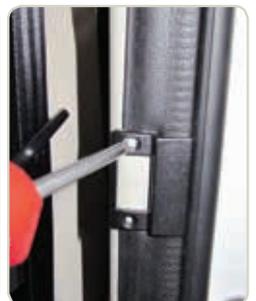
At the height of the barrel, push the rubber seal at the B column between the edge profile and the plastic cover. Put the additional part at the correct position and screw it on to the plastic cover of the B column. If you close the lock and the barrel is not completely interlocked; than cut out the inner part of the additional part out of the plastic cover.

For a visually appealing finish, you can cut the rubber seal at the upper and bottom side of the outer frame of the additional part.

This part should also be applied for the DUCATO 250 produced from 2014 onwards. Even in the DUCATO 250 (2006-2013) you can use this part to enlarge the grip of the barrel when closing the lock. The only difference is, that you have to cut out the rubber seal completely to the border of the edge profile.

By cutting out the inner counter, the inner part where the barrel inserts becomes deeper so that the complete system obtains an even larger stability.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)





# HEOSafe® Fiat Ducato 250 / 290, Peugeot Boxer, Citroën Jumper / 2006 - ...

Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren  
Security lock for driver's cabin doors

**Code 12646 • 12656**

## (DE) MONTAGEANLEITUNG BEI REMIS IV VERDUNKLUNG

- Die Schablone ausschneiden (die linke oder rechte Version).
- Die Schablone an den REMIS IV Rahmen anbringen. Die zwei Pfeile der Schablone sollten genau mit den Spalten in der Armlehne übereinstimmen.
- Die Schablone mit Doppelklebeband fixieren. Dabei darauf achten, dass zwischen der Oberkante der Schablone und dem Rahmen einen 90° Winkel entsteht.
- Mit einem Dremel® - Sägeblatt bis 20 mm - die gezeichnete Linie aussägen. Durch dieses Verfahren vermeidet man, dass man die REMIS IV abbauen muss.
- Die Abdeckung der Armlehne erst nach den Sägearbeiten entfernen und setzen Sie die Montage wie beschrieben auf Seite 12 oder 13.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

## (GB) ASSEMBLY INSTRUCTION OF THE LOCK WHEN REMIS IV IS MOUNTED

- Cut out the printed jig (right or left as required).
- Position the jig at the frame of the REMIS IV. The two arrows on the jig should correspond with the two gaps in the arm-rest.
- Fix the jig by putting double-faced adhesive tape. Take care that you get a 90° angle between the upper edge of the jig and the frame.
- Cut out the indicated line on the jig, using a Dremel®, sawing plate up to 20 mm. By using this small cutting machine you avoid that the complete REMIS IV has to be removed.
- Remove the arm-rest after cutting and continue the assembly as described on page 12/13.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)



1



2



3



4



5



6

Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren / Security locks for driver's cabin doors

## HEOSafe® Mercedes Sprinter

... - 2006

Montage mit vorhandenen Schrauben an die Tür  
Assembly with the available screws on the door



**Code 1346**



- Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren – 1 Paar Schlösser (1x links und 1x rechts) – nicht abschließbar, Drehknopf mit Arretierung
- Security locks for the driver's cabin doors – 1 pair of locks (1x left and 1x right) – not lockable, turning knob with bolt

### (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG:

- Durch das Hineindrücken und anschließend Drehen des Knopfes wird das Schließsystem entriegelt oder verriegelt.
- Der Drehknopf arretiert automatisch sobald der Riegel vollständig heraus oder hinein ist.

### MONTAGEANLEITUNG:

- Mit einem Torx Werkzeug (TX30) die Schrauben herausdrehen
- Das Riegelschloss auf die Tür aufsetzen.
- Die Schrauben wieder festdrehen.

### WICHTIGER EINBAUHINWEIS:

Nach der Montage, schließen Sie die Tür langsam und achten darauf, dass das HEOSafe® Schloss „sauber“ an der Gummidichtung vorbeigeht

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

### (GB) INSTRUCTIONS FOR USE:

- Push the knob down and turn it to close or open the door.
- The turning knob blocks as soon as the lock is closed or unlocked completely.

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Remove the screws from the door frame with a TORX (TX30).
- Position the lock at the door.
- Tighten the screws again.

### IMPORTANT INSTRUCTION FOR USE:

After finishing the assembly, close the door carefully and pay attention the HEOSafe® Lock passes the rubber seal without any difficulty.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)





Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren / Security locks for driver's cabin doors

# HEOSafe® Mercedes Sprinter

... - 2006

Montage mit vorhandenen Schrauben an die Tür  
Assembly with the available screws on the door

**Code 1356**



- Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren – 1 Paar Schlösser (1x links und 1x rechts) – abschließbar, Drehknopf mit Schließzylinder
- Security locks for the driver's cabin doors – 1 pair of locks (1x left and 1x right) – lockable, turning knob with cylinder lock

### (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG:

- Durch das Hineindrücken und anschließend Drehen des Knopfes wird das Schließsystem entriegelt oder verriegelt.
- Der Drehknopf arretiert automatisch sobald der Riegel vollständig heraus oder hinein ist.
- Durch das Drehen des Schlüssels, blockiert man den aktuellen Stand des Drehknopfes: entriegelt oder verriegelt

### MONTAGEANLEITUNG:

- Mit einem Torx Werkzeug (TX30) die Schrauben herausdrehen.
- Das Riegelschloss auf die Tür aufsetzen.
- Die Schrauben wieder festdrehen.

### WICHTIGER EINBAUHINWEIS:

Nach der Montage, schließen Sie die Tür langsam und achten darauf, dass das HEOSafe® Schloss „sauber“ an der Gummidichtung vorbeigeht.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

### (GB) INSTRUCTIONS FOR USE:

- Push the knob down and turn it to close or open the door.
- The turning knob blocks as soon as the lock is closed or unlocked completely.
- Turning the key fixes the current position of the turning knob: locked or unlocked.

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Remove the screws from the door frame with a TORX (TX30).
- Position the lock at the door.
- Tighten the screws again.

### IMPORTANT INSTRUCTION FOR USE:

After finishing the assembly, close the door carefully and pay attention the HEOSafe® Lock passes the rubber seal without any difficulty.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)



Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren / Security lock for driver's cabin doors

## HEOSafe® Mercedes Sprinter, Volkswagen Crafter 2006 - 2018

Montage an die Innenseite des Türrahmens  
Assembly on the inner frame of the door



**Code 13146**



- Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren – 1 Paar Schlösser (1x links und 1x rechts) – nicht abschließbar, Drehknopf mit Arretierung
- Security locks for the driver's cabin doors – 1 pair of locks (1x left and 1x right) – not lockable, turning knob with bolt

### (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG:

- Durch das Hineindrücken und anschließend Drehen des Knopfes wird das Schließsystem entriegelt oder verriegelt.
- Der Drehknopf arretiert automatisch sobald der Riegel vollständig heraus oder hinein ist.

### MONTAGEANLEITUNG:

- Das Schloss an den Türrahmen anbringen. Der Abstand zwischen das Gehäuse des Schlosses und die B-Säule sollte ca. 3 mm betragen.
- Im Bereich des Riegels, die Gummidichtung zwischen B-Säule und die Kunststoffabdeckung hineindrücken.
- Das Schloss, mit herausgedrehtem Riegel, so positionieren, dass der Riegel an die Kunststoffabdeckung anstoßt.
- Erst dann die Bohrungen kennzeichnen.
- Das Schloss entfernen und dann vorbohren mit einem Bohraufsatz von 3,2 mm.
- Mit einem 4 mm Inbusschlüssel das Schloss mit den mitgelieferten Spezialblechschrauben befestigen.

### WICHTIGER EINBAUHIWEIS:

Nach der Montage, schließen Sie die Tür langsam und achten darauf, dass das HEOSafe® Schloss „sauber“ an der Gummidichtung vorbeigeht.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

### (GB) INSTRUCTIONS FOR USE:

- Push the knob down and turn it to close or open the door.
- The turning knob blocks as soon as the lock is closed or unlocked completely.

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Position the lock at the inner frame of the door. The distance between the body of the lock and the B pillar should be approx. 3 mm.
- At the height of the bolt, push the rubber seal between the B-pillar and the plastic cover.
- The lock, with the bolt turned completely out, should be positioned so that the bolt touches the plastic cover.
- Now mark carefully the drill holes.
- Remove the lock again, and drill the holes with a drill bit of 3,2 mm.
- Take a 4 mm Allen Key® and fix the lock with the special sheet metal tapping screws.

### IMPORTANT INSTRUCTION FOR USE:

After finishing the assembly, close the door carefully and pay attention the HEOSafe® Lock passes the rubber seal without any difficulty.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)





Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren / Security lock for driver's cabin doors

# HEOSafe® Mercedes Sprinter, Volkswagen Crafter 2006 - 2018

Montage an die Innenseite des Türrahmens  
Assembly on the inner frame of the door

**Code 13156**



- Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren – 1 Paar Schlösser (1x links und 1x rechts) – abschließbar, Drehknopf mit Schließzylinder
- Security locks for the driver's cabin doors – 1 pair of locks (1x left and 1x right) – lockable, turning knob with cylinder lock

### (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG:

- Durch das Hineindrücken und anschließend Drehen des Knopfes wird das Schließsystem entriegelt oder verriegelt.
- Der Drehknopf arretiert automatisch sobald der Riegel vollständig heraus oder hinein ist.
- Durch das Drehen des Schlüssels, blockiert man den aktuellen Stand des Drehknopfes: entriegelt oder verriegelt

### MONTAGEANLEITUNG:

- Das Schloss an den Türrahmen anbringen. Der Abstand zwischen das Gehäuse des Schlosses und die B-Säule sollte ca. 3 mm betragen.
- Im Bereich des Riegels, die Gummidichtung zwischen B-Säule und die Kunststoffabdeckung hineindrücken.
- Das Schloss, mit herausgedrehtem Riegel, so positionieren, dass der Riegel an die Kunststoffabdeckung anstoßt.
- Erst dann die Bohrungen kennzeichnen.
- Das Schloss entfernen und dann vorbohren mit einem Bohraufsatz von 3,2 mm.
- Mit einem 4 mm Inbusschlüssel das Schloss mit den mitgelieferten Spezialblechschrauben befestigen.

### WICHTIGER EINBAUHINWEIS:

Nach der Montage, schließen Sie die Tür langsam und achten darauf, dass das HEOSafe® Schloss „sauber“ an der Gummidichtung vorbeigeht.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

### (GB) INSTRUCTIONS FOR USE:

- Push the knob down and turn it to close or open the door.
- The turning knob blocks as soon as the lock is closed or unlocked completely.
- Turning the key fixes the current position of the turning knob: locked or unlocked.

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Position the lock at the inner frame of the door. The distance between the body of the lock and the B pillar should be approx. 3 mm.
- At the height of the bolt, push the rubber seal between the B-pillar and the plastic cover.
- The lock, with the bolt turned completely out, should be positioned so that the bolt touches the plastic cover.
- Now mark carefully the drill holes.
- Remove the lock again, and drill the holes with a drill bit of 3,2 mm.
- Take a 4 mm Allen Key® and fix the lock with the special sheet metal tapping screws.

### IMPORTANT INSTRUCTION FOR USE:

After finishing the assembly, close the door carefully and pay attention the HEOSafe® Lock passes the rubber seal without any difficulty.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)



Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren / Security lock for driver's cabin doors

## HEOSafe® Ford Transit

2000 - 2006

Montage an die Innenseite des Türrahmens  
Assembly on the inner frame of the door

**Code 1446**



- Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren – 1 Paar Schlösser (links und rechts) – nicht abschließbar, Drehknopf mit Arretierung
- Security locks for the driver's cabin doors – 1 pair of locks (left and right) – not lockable, turning knob with bolt

### (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG:

- Durch das Hineindrücken und anschließend Drehen des Knopfes wird das Schließsystem entriegelt oder verriegelt.
- Der Drehknopf arretiert automatisch sobald der Riegel vollständig heraus oder hinein ist.

### MONTAGEANLEITUNG:

- Das Schloss an den Türrahmen anbringen. Der Abstand zwischen das Gehäuse des Schlosses und die B-Säule sollte ca. 3 mm betragen.
- Das Schloss, mit herausgedrehtem Riegel, so positionieren, dass der Riegel an die Kunststoffabdeckung anstoßt.
- Erst dann die Bohrungen kennzeichnen.
- Das Schloss entfernen und dann vorbohren mit einem Bohraufsatz von 3,2 mm.
- Mit einem 4 mm Inbusschlüssel das Schloss mit den mitgelieferten Spezialblechschrauben befestigen.

### WICHTIGER EINBAUHINWEIS:

Nach der Montage, schließen Sie die Tür langsam und achten darauf, dass das HEOSafe® Schloss „sauber“ an der Gummidichtung vorbeigeht.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

### (GB) INSTRUCTIONS FOR USE:

- Push the knob down and turn it to close or open the door.
- The turning knob blocks as soon as the lock is closed or unlocked completely.

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Position the lock at the inner frame of the door. The distance between the body of the lock and the B pillar should be approx. 3 mm.
- The lock, with the bolt turned completely out, should be positioned so that the bolt touches the plastic cover.
- Now mark carefully the drill holes.
- Remove the lock again, and drill the holes with a drill bit of 3,2 mm.
- Take a 4 mm Allen Key® and fix the lock with the special sheet metal tapping screws.

### IMPORTANT INSTRUCTION FOR USE:

After finishing the assembly, close the door carefully and pay attention the HEOSafe® Lock passes the rubber seal without any difficulty.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)





Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren / Security lock for driver's cabin doors

## HEOSafe® Ford Transit 2000 - 2006



Montage an die Innenseite des Türrahmens  
Assembly on the inner frame of the door

**Code 1456**



- Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren – 1 Paar Schlösser (1x links und 1x rechts) – abschließbar, Drehknopf mit Schließzylinder
- Security locks for the driver's cabin doors – 1 pair of locks (1x left and 1x right) – lockable, turning knob with cylinder lock

### (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG:

- Durch das Hineindrücken und anschließend Drehen des Knopfes wird das Schließsystem entriegelt oder verriegelt.
- Der Drehknopf arretiert automatisch sobald der Riegel vollständig heraus oder hinein ist.
- Durch das Drehen des Schlüssels, blockiert man den aktuellen Stand des Drehknopfes: entriegelt oder verriegelt

### MONTAGEANLEITUNG:

- Das Schloss an den Türrahmen anbringen. Der Abstand zwischen das Gehäuse des Schlosses und die B-Säule sollte ca. 3 mm betragen.
- Das Schloss, mit herausgedrehtem Riegel, so positionieren, dass der Riegel an die Kunststoffabdeckung anstoßt.
- Erst dann die Bohrungen kennzeichnen.
- Das Schloss entfernen und dann vorbohren mit einem Bohraufsatz von 3,2 mm.
- Mit einem 4 mm Inbusschlüssel das Schloss mit den mitgelieferten Spezialblechschrauben befestigen.

### WICHTIGER EINBAUHINWEIS:

Nach der Montage, schließen Sie die Tür langsam und achten darauf, dass das HEOSafe® Schloss „sauber“ an der Gummidichtung vorbeigeht.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

### (GB) INSTRUCTIONS FOR USE:

- Push the knob down and turn it to close or open the door.
- The turning knob blocks as soon as the lock is closed or unlocked completely.
- Turning the key fixes the current position of the turning knob: locked or unlocked.

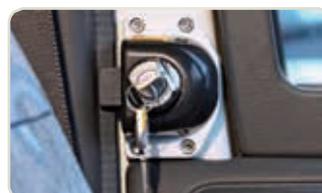
### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Position the lock at the inner frame of the door. The distance between the body of the lock and the B pillar should be approx. 3 mm.
- The lock, with the bolt turned completely out, should be positioned so that the bolt touches the plastic cover.
- Now mark carefully the drill holes.
- Remove the lock again, and drill the holes with a drill bit of 3,2 mm.
- Take a 4 mm Allen Key® and fix the lock with the special sheet metal tapping screws.

### IMPORTANT INSTRUCTION FOR USE:

After finishing the assembly, close the door carefully and pay attention the HEOSafe® Lock passes the rubber seal without any difficulty.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)



Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren / Security lock for driver's cabin doors

## HEOSafe® Ford Transit

2006 - 2013

Montage an die Innerseite des Türrahmens  
Assembly on the inner frame of the door



**Code 14146**



- Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren – 1 Paar Schlösser (1x links und 1x rechts) – nicht abschließbar, Drehknopf mit Arretierung
- Security locks for the driver's cabin doors – 1 pair of locks (1x left and 1x right) – not lockable, turning knob with bolt

### (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG:

- Durch das Hineindrücken und anschließend Drehen des Knopfes wird das Schließsystem entriegelt oder verriegelt.
- Der Drehknopf arretiert automatisch sobald der Riegel vollständig heraus oder hinein ist.

### MONTAGEANLEITUNG:

- Das Schloss an den Türrahmen anbringen. Der Abstand zwischen das Gehäuse des Schlosses und die B-Säule sollte ca. 3 mm betragen.
- Im Bereich des Riegels, die Gummidichtung zwischen B-Säule und die Kunststoffabdeckung hineindrücken.
- Das Schloss, mit herausgedrehtem Riegel, so positionieren, dass der Riegel an die Kunststoffabdeckung anstoßt.
- Erst dann die Bohrungen kennzeichnen.
- Das Schloss entfernen und dann vorbohren mit einem Bohraufsatz von 3,2 mm.
- Mit einem 4 mm Inbusschlüssel das Schloss mit den mitgelieferten Spezialblechschrauben befestigen.

### WICHTIGER EINBAUHINWEIS:

Nach der Montage, schließen Sie die Tür langsam und achten darauf, dass das HEOSafe® Schloss „sauber“ an der Gummidichtung vorbeigeht.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

### (GB) INSTRUCTIONS FOR USE:

- Push the knob down and turn it to close or open the door.
- The turning knob blocks as soon as the lock is closed or unlocked completely.

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Position the lock at the inner frame of the door. The distance between the body of the lock and the B pillar should be approx. 3 mm.
- At the height of the bolt, push the rubber seal between the B-pillar and the plastic cover.
- The lock, with the bolt turned completely out, should be positioned so that the bolt touches the plastic cover.
- Now mark carefully the drill holes.
- Remove the lock again, and drill the holes with a drill bit of 3,2 mm.
- Take a 4 mm Allen Key® and fix the lock with the special sheet metal tapping screws.

### IMPORTANT INSTRUCTION FOR USE:

After finishing the assembly, close the door carefully and pay attention the HEOSafe® Lock passes the rubber seal without any difficulty.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)





Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren / Security lock for driver's cabin doors

# HEOSafe® Ford Transit

2006 - 2013



Montage an die Innerseite des Türrahmens  
Assembly on the inner frame of the door

**Code 14156**



- Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren – 1 Paar Schlösser (1x links und 1x rechts) – abschließbar, Drehknopf mit Schließzylinder
- Security locks for the driver's cabin doors – 1 pair of locks (1x left and 1x right) – lockable, turning knob with cylinder lock

#### (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG:

- Durch das Hineindrücken und anschließend Drehen des Knopfes wird das Schließsystem entriegelt oder verriegelt.
- Der Drehknopf arretiert automatisch sobald der Riegel vollständig heraus oder hinein ist.
- Durch das Drehen des Schlüssels, blockiert man den aktuellen Stand des Drehknopfes: entriegelt oder verriegelt

#### MONTAGEANLEITUNG:

- Das Schloss an den Türrahmen anbringen. Der Abstand zwischen das Gehäuse des Schlosses und die B-Säule sollte ca. 3 mm betragen.
- Im Bereich des Riegels, die Gummidichtung zwischen B-Säule und die Kunststoffabdeckung hineindrücken.
- Das Schloss, mit herausgedrehtem Riegel, so positionieren, dass der Riegel an die Kunststoffabdeckung anstoßt.
- Erst dann die Bohrungen kennzeichnen.
- Das Schloss entfernen und dann vorbohren mit einem Bohraufsatz von 3,2 mm.
- Mit einem 4 mm Inbusschlüssel das Schloss mit den mitgelieferten Spezialblechschrauben befestigen.

#### WICHTIGER EINBAUHINWEIS:

Nach der Montage, schließen Sie die Tür langsam und achten darauf, dass das HEOSafe® Schloss „sauber“ an der Gummidichtung vorbeigeht.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

#### (GB) INSTRUCTIONS FOR USE:

- Push the knob down and turn it to close or open the door.
- The turning knob blocks as soon as the lock is closed or unlocked completely.
- Turning the key fixes the current position of the turning knob: locked or unlocked.

#### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Position the lock at the inner frame of the door. The distance between the body of the lock and the B pillar should be approx. 3 mm.
- At the height of the bolt, push the rubber seal between the B-pillar and the plastic cover.
- The lock, with the bolt turned completely out, should be positioned so that the bolt touches the plastic cover.
- Now mark carefully the drill holes.
- Remove the lock again, and drill the holes with a drill bit of 3,2 mm.
- Take a 4 mm Allen Key® and fix the lock with the special sheet metal tapping screws.

#### IMPORTANT INSTRUCTION FOR USE:

After finishing the assembly, close the door carefully and pay attention the HEOSafe® Lock passes the rubber seal without any difficulty.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)



Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren / Security locks for driver's cabin doors

## HEOSafe® Ford Transit

2013 - ...

Montage an die Innerseite des Türrahmens  
Assembly on the inner frame of the door



**Code 14646**



- Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren – 1 Paar Schlösser (1x links und 1x rechts) – nicht abschließbar, Drehknopf mit Arretierung
- Security locks for the driver's cabin doors – 1 pair of locks (1x left and 1x right) – not lockable, turning knob with bolt

### (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG:

- Durch das Hineindrücken und anschließend Drehen des Knopfes wird das Schließsystem entriegelt oder verriegelt.
- Der Drehknopf arretiert automatisch sobald der Riegel vollständig heraus oder hinein ist.

### MONTAGEANLEITUNG:

- Das Schloss an den Türrahmen anbringen. Der Abstand zwischen das Gehäuse des Schlosses und die B-Säule sollte ca. 3 mm betragen.
- Im Bereich des Riegels, die Gummidichtung zwischen B-Säule und die Kunststoffabdeckung hineindrücken.
- Das Schloss, mit herausgedrehtem Riegel, so positionieren, dass der Riegel an die Kunststoffabdeckung anstoßt.
- Erst dann die Bohrungen kennzeichnen.
- Das Schloss entfernen und dann vorbohren mit einem Bohraufsatz von 3,2 mm.
- Mit einem 4 mm Inbusschlüssel das Schloss mit den mitgelieferten Spezialblechschrauben befestigen.

### WICHTIGER EINBAUHINWEIS:

Nach der Montage, schließen Sie die Tür langsam und achten darauf, dass das HEOSafe® Schloss „sauber“ an der Gummidichtung vorbeigeht.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

### (GB) INSTRUCTIONS FOR USE:

- Push the knob down and turn it to close or open the door.
- The turning knob blocks as soon as the lock is closed or unlocked completely.

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Position the lock at the inner frame of the door. The distance between the body of the lock and the B pillar should be approx. 3 mm.
- At the height of the bolt, push the rubber seal between the B-pillar and the plastic cover.
- The lock, with the bolt turned completely out, should be positioned so that the bolt touches the plastic cover.
- Now mark carefully the drill holes.
- Remove the lock again, and drill the holes with a drill bit of 3,2 mm.
- Take a 4 mm Allen Key® and fix the lock with the special sheet metal tapping screws.

### IMPORTANT INSTRUCTION FOR USE:

After finishing the assembly, close the door carefully and pay attention the HEOSafe® Lock passes the rubber seal without any difficulty.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)





Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren / Security locks for driver's cabin doors

## HEOSafe® Ford Transit

2013 - ...

Montage an die Innerseite des Türrahmens  
Assembly on the inner frame of the door

**Code 14656**



- Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren – 1 Paar Schlösser (1x links und 1x rechts) – abschließbar, mit Schließzylinder
- Security locks for the driver's cabin doors – 1 pair of locks (1x left and 1x right) – lockable, turning knob with cylinder lock

### (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG:

- Durch das Hineindrücken und anschließend Drehen des Knopfes wird das Schließsystem entriegelt oder verriegelt.
- Der Drehknopf arretiert automatisch sobald der Riegel vollständig heraus oder hinein ist.
- Durch das Drehen des Schlüssels, blockiert man den aktuellen Stand des Drehknopfes: entriegelt oder verriegelt

### MONTAGEANLEITUNG:

- Das Schloss an den Türrahmen anbringen. Der Abstand zwischen das Gehäuse des Schlosses und die B-Säule sollte ca. 3 mm betragen.
- Im Bereich des Riegels, die Gummidichtung zwischen B-Säule und die Kunststoffabdeckung hineindrücken.
- Das Schloss, mit herausgedrehtem Riegel, so positionieren, dass der Riegel an die Kunststoffabdeckung anstoßt.
- Erst dann die Bohrungen kennzeichnen.
- Das Schloss entfernen und dann vorbohren mit einem Bohraufsatz von 3,2 mm.
- Mit einem 4 mm Inbusschlüssel das Schloss mit den mitgelieferten Spezialblechschrauben befestigen.

### WICHTIGER EINBAUHINWEIS:

Nach der Montage, schließen Sie die Tür langsam und achten darauf, dass das HEOSafe® Schloss „sauber“ an der Gummidichtung vorbeigeht.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de](http://www.heosolution.de) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

### (GB) INSTRUCTIONS FOR USE:

- Push the knob down and turn it to close or open the door.
- The turning knob blocks as soon as the lock is closed or unlocked completely.
- Turning the key fixes the current position of the turning knob: locked or unlocked.

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Position the lock at the inner frame of the door. The distance between the body of the lock and the B pillar should be approx. 3 mm.
- At the height of the bolt, push the rubber seal between the B-pillar and the plastic cover.
- The lock, with the bolt turned completely out, should be positioned so that the bolt touches the plastic cover.
- Now mark carefully the drill holes.
- Remove the lock again, and drill the holes with a drill bit of 3,2 mm.
- Take a 4 mm Allen Key® and fix the lock with the special sheet metal tapping screws.

### IMPORTANT INSTRUCTION FOR USE:

After finishing the assembly, close the door carefully and pay attention the HEOSafe® lock passes the rubber seal without any difficulty.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de](http://www.heosolution.de) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)



Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren / Security lock for driver's cabin doors

## HEOSafe® Renault Master, Opel Movano 2000 - 2010 / Iveco Daily 2000 - 2014

Montage an die Innerseite des Türrahmens  
Assembly on the inner frame of the door



**Code 1546**



- Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren – 1 Paar Schlösser (1x links und 1x rechts) – nicht abschließbar, Drehknopf mit Arretierung
- Security locks for the driver's cabin doors – 1 pair of locks (1x left and 1x right) – not lockable, turning knob with bolt

### (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG:

- Durch das Hineindrücken und anschließend Drehen des Knopfes wird das Schließsystem entriegelt oder verriegelt.
- Der Drehknopf arretiert automatisch sobald der Riegel vollständig heraus oder hinein ist.

### MONTAGEANLEITUNG:

- Das Schloss an den Türrahmen anbringen. Der Abstand zwischen das Gehäuse des Schlosses und die B-Säule sollte ca. 3 mm betragen.
- Im Bereich des Riegels, die Gummidichtung zwischen B-Säule und die Kunststoffabdeckung hineindrücken.
- Das Schloss, mit herausgedrehtem Riegel, so positionieren, dass der Riegel an die Kunststoffabdeckung anstoßt.
- Erst dann die Bohrungen kennzeichnen.
- Das Schloss entfernen und dann vorbohren mit einem Bohraufsatz von 3,2 mm.
- Mit einem 4 mm Inbusschlüssel das Schloss mit den mitgelieferten Spezialblechschrauben befestigen.

### WICHTIGER EINBAUHINWEIS:

Nach der Montage, schließen Sie die Tür langsam und achten darauf, dass das HEOSafe® Schloss „sauber“ an der Gummidichtung vorbeigeht.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

### (GB) INSTRUCTIONS FOR USE:

- Push the knob down and turn it to close or open the door.
- The turning knob blocks as soon as the lock is closed or unlocked completely.

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Position the lock at the inner frame of the door. The distance between the body of the lock and the B pillar should be approx. 3 mm.
- At the height of the bolt, push the rubber seal between the B-pillar and the plastic cover.
- The lock, with the bolt turned completely out, should be positioned so that the bolt touches the plastic cover.
- Now mark carefully the drill holes.
- Remove the lock again, and drill the holes with a drill bit of 3,2 mm.
- Take a 4 mm Allen Key® and fix the lock with the special sheet metal tapping screws.

### IMPORTANT INSTRUCTION FOR USE:

After finishing the assembly, close the door carefully and pay attention the HEOSafe® Lock passes the rubber seal without any difficulty.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)





Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren / Security lock for driver's cabin doors

# HEOSafe® Renault Master, Opel Movano 2000 - 2010 / Iveco Daily 2000 - 2014



Montage an die Innerseite des Türrahmens  
Assembly on the inner frame of the door

**Code 1556**



- **Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren – 1 Paar Schlösser (1x links und 1x rechts)** – abschließbar, Drehknopf mit Schließzylinder
- **Security locks for the driver's cabin doors – 1 pair of locks (1x left and 1x right)** – lockable, turning knob with cylinder lock

#### (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG:

- Durch das Hineindrücken und anschließend Drehen des Knopfes wird das Schließsystem entriegelt oder verriegelt.
- Der Drehknopf arretiert automatisch sobald der Riegel vollständig heraus oder hinein ist.
- Durch das Drehen des Schlüssels, blockiert man den aktuellen Stand des Drehknopfes: entriegelt oder verriegelt.

#### MONTAGEANLEITUNG:

- Das Schloss an den Türrahmen anbringen. Der Abstand zwischen das Gehäuse des Schlosses und die B-Säule sollte ca. 3 mm betragen.
- Im Bereich des Riegels, die Gummichtung zwischen B-Säule und die Kunststoffabdeckung hineindrücken.
- Das Schloss, mit herausgedrehtem Riegel, so positionieren, dass der Riegel an die Kunststoffabdeckung anstoßt.
- Erst dann die Bohrungen kennzeichnen.
- Das Schloss entfernen und dann vorbohren mit einem Bohraufsatz von 3,2 mm.
- Mit einem 4 mm Inbusschlüssel das Schloss mit den mitgelieferten Spezialblechschrauben befestigen.

#### WICHTIGER EINBAUHINWEIS:

Nach der Montage, schließen Sie die Tür langsam und achten darauf, dass das HEOSafe® Schloss „sauber“ an der Gummichtung vorbeight.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

#### (GB) INSTRUCTIONS FOR USE:

- Push the knob down and turn it to close or open the door.
- The turning knob blocks as soon as the lock is closed or unlocked completely.
- Turning the key fixes the current position of the turning knob: locked or unlocked.

#### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Position the lock at the inner frame of the door. The distance between the body of the lock and the B pillar should be approx. 3 mm.
- At the height of the bolt, push the rubber seal between the B-pillar and the plastic cover.
- The lock, with the bolt turned completely out, should be positioned so that the bolt touches the plastic cover.
- Now mark carefully the drill holes.
- Remove the lock again, and drill the holes with a drill bit of 3,2 mm.
- Take a 4 mm Allen Key® and fix the lock with the special sheet metal tapping screws.

#### IMPORTANT INSTRUCTION FOR USE:

After finishing the assembly, close the door carefully and pay attention the HEOSafe® Lock passes the rubber seal without any difficulty.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)



Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren / Security lock for driver's cabin doors

## HEOSafe® Renault Master, Opel Movano, Nissan NV400 2010 - ... / Iveco Daily 2014 - ...

Montage an die Innerseite des Türrahmens  
Assembly on the inner frame of the door



**Code 15146**



- Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren – 1 Paar Schlösser (1x links und 1x rechts) – nicht abschließbar, Drehknopf mit Arretierung
- Security locks for the driver's cabin doors – 1 pair of locks (1x left and 1x right) – not lockable, turning knob with bolt

### (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG:

- Durch das Hineindrücken und anschließend Drehen des Knopfes wird das Schließsystem entriegelt oder verriegelt.
- Der Drehknopf arretiert automatisch sobald der Riegel vollständig heraus oder hinein ist.

### MONTAGEANLEITUNG:

- Das Schloss an den Türrahmen anbringen. Der Abstand zwischen das Gehäuse des Schlosses und die B-Säule sollte ca. 3 mm betragen.
- Im Bereich des Riegels, die Gummidichtung zwischen B-Säule und die Kunststoffabdeckung hineindrücken.
- Das Schloss, mit herausgedrehtem Riegel, so positionieren, dass der Riegel an die Kunststoffabdeckung anstoßt.
- Erst dann die Bohrungen kennzeichnen.
- Das Schloss entfernen und dann vorbohren mit einem Bohraufsatz von 3,2 mm.
- Mit einem 4 mm Inbusschlüssel das Schloss mit den mitgelieferten Spezialblechschrauben befestigen.

### WICHTIGER EINBAUHINWEIS:

Nach der Montage, schließen Sie die Tür langsam und achten darauf, dass das HEOSafe® Schloss „sauber“ an der Gummidichtung vorbeigeht.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

### (GB) INSTRUCTIONS FOR USE:

- Push the knob down and turn it to close or open the door.
- The turning knob blocks as soon as the lock is closed or unlocked completely.

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Position the lock at the inner frame of the door. The distance between the body of the lock and the B pillar should be approx. 3 mm.
- At the height of the bolt, push the rubber seal between the B-pillar and the plastic cover.
- The lock, with the bolt turned completely out, should be positioned so that the bolt touches the plastic cover.
- Now mark carefully the drill holes.
- Remove the lock again, and drill the holes with a drill bit of 3,2 mm.
- Take a 4 mm Allen Key® and fix the lock with the special sheet metal tapping screws.

### IMPORTANT INSTRUCTION FOR USE:

After finishing the assembly, close the door carefully and pay attention the HEOSafe® Lock passes the rubber seal without any difficulty.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)





Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren / Security lock for driver's cabin doors

# HEOSafe® Renault Master, Opel Movano, Nissan NV400 2010 - ... / Iveco Daily 2014 - ...



Montage an die Innerseite des Türrahmens  
Assembly on the inner frame of the door

**Code 15156**



- Diebstahlschutzschlösser für Fahrerhaustüren – 1 Paar Schlösser (1x links und 1x rechts) – abschließbar, Drehknopf mit Schließzylinder
- Security locks for the driver's cabin doors – 1 pair of locks (1x left and 1x right) – lockable, turning knob with cylinder lock

### (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG:

- Durch das Hineindrücken und anschließend Drehen des Knopfes wird das Schließsystem entriegelt oder verriegelt.
- Der Drehknopf arretiert automatisch sobald der Riegel vollständig heraus oder hinein ist.
- Durch das Drehen des Schlüssels, blockiert man den aktuellen Stand des Drehknopfes: entriegelt oder verriegelt

### MONTAGEANLEITUNG:

- Das Schloss an den Türrahmen anbringen. Der Abstand zwischen das Gehäuse des Schlosses und die B-Säule sollte ca. 3 mm betragen.
- Im Bereich des Riegels, die Gummidichtung zwischen B-Säule und die Kunststoffabdeckung hineindrücken.
- Das Schloss, mit herausgedrehtem Riegel, so positionieren, dass der Riegel an die Kunststoffabdeckung anstoßt.
- Erst dann die Bohrungen kennzeichnen.
- Das Schloss entfernen und dann vorbohren mit einem Bohraufsatz von 3,2 mm.
- Mit einem 4 mm Inbusschlüssel das Schloss mit den mitgelieferten Spezialblechschrauben befestigen.

### WICHTIGER EINBAUHINWEIS:

Nach der Montage, schließen Sie die Tür langsam und achten darauf, dass das HEOSafe® Schloss „sauber“ an der Gummidichtung vorbeigeht.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

### (GB) INSTRUCTIONS FOR USE:

- Push the knob down and turn it to close or open the door.
- The turning knob blocks as soon as the lock is closed or unlocked completely.
- Turning the key fixes the current position of the turning knob: locked or unlocked.

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Position the lock at the inner frame of the door. The distance between the body of the lock and the B pillar should be approx. 3 mm.
- At the height of the bolt, push the rubber seal between the B-pillar and the plastic cover.
- The lock, with the bolt turned completely out, should be positioned so that the bolt touches the plastic cover.
- Now mark carefully the drill holes.
- Remove the lock again, and drill the holes with a drill bit of 3,2 mm.
- Take a 4 mm Allen Key® and fix the lock with the special sheet metal tapping screws.

### IMPORTANT INSTRUCTION FOR USE:

After finishing the assembly, close the door carefully and pay attention the HEOSafe® Lock passes the rubber seal without any difficulty.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)



# HEOSafe® Zusatzschlösser Additional locks

- für Aufbautüren, Heckgaragen und Klappen bei Wohnmobile und Caravans
- for exterior doors, garage doors and hatches at mobile homes and caravans





HEOSafe® Zusatzschlösser / HEOSafe® additional locks

# HEOSafe® Zusatzschloss für Außenschloss POS Additional lock for the exterior lock POS



HEOSafe® 1730 ist eine Zusatzsicherung für die Außenschlösser mit Handgriff POS  
HEOSafe® 1730 is an additional lock for the exterior lock of the doorhandle POS

## Code 1730

Montage ohne zusätzliche Bohrungen oder Verschraubungen / Assembly without any additional drilling or screwing



### (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG:

- Das Zusatzschloss wird aufgeschlossen.
- Das Sicherheitsgehäuse des Schloßes wird nach oben geschoben und man kann das Außenschloss mit dem Handgriff betätigen.
- Das Außenschloss wird einfach wieder gesichert wenn man das Zusatzschloss nach unten schiebt und abschließt.
- Wenn das Zusatzschloss abgesperrt ist, kann man weder das Außenschloss aufschließen noch den Handgriff betätigen.
- Dieses Schloß wird nur von außen betätigt. Halten Sie immer im Außenbereich einen Schlüssel griffbereit! Aussperrgefahr!

### MONTAGEANLEITUNG:

- Das Außenschloß aufschließen.
- An der Innenseite der Tür die Abdeckung der Schrauben entfernen und die Schrauben herausdrehen. Das Schloß mit Handgriff herausnehmen und dann die Originaldichtung des Außenschloßes entfernen.
- Die Grundplatte des Zusatzschloßes 1730 auf dem Außenschloß montieren.
- Von dem Gehäuse des Zusatzschloßes, das Klebeband vorsichtig entfernen (Achtung Feder).
- Die Sicherung hereindrücken. Das Gehäuse jetzt in die Führungen der Grundplatte schieben. Achten Sie aber darauf, dass die Dichtung des Außenschloßes durch verkanten nicht beschädigt wird.
- Das Außenschloß mit dem Zusatzschloß wieder in die Türbohrungen hineinsetzen und wieder festschrauben. Achtung! Die schrauben leicht und gleichmäßig anziehen. Prüfen Sie ab das Zusatzschloß leichtgängig hin und her zu bewegen ist.
- Um das Zusatzschloß zu entfernen: siehe unsere Anleitung auf unserer Website.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de](http://www.heosolution.de) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

### (GB) INSTRUCTIONS FOR USE:

- Open the additional security lock with your key.
- Push the security lock upwards, now you can use the exterior lock with the door handle POS.
- You can secure the exterior lock again by pushing the additional lock downwards and lock.
- When the additional lock is closed with the key, the exterior lock can't be unlocked nor can you move the handle.
- The additional lock can only be used from the outside. Always keep a key at hand! Risk of being shut out!

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Open the exterior lock.
- Remove the cover of the screws at the inside of the door. Unscrew and remove the screws. Now remove the exterior lock completely and take away the original rubber seal.
- Assemble the basic plate of the additional lock 1730 on to the exterior lock.
- Remove the adhesive tape carefully from the housing of the additional lock (spring!).
- Push the lock inside and shove the housing in to the guidance rails of the basic plate. Please take care that the rubber seal of the exterior lock is not damaged.
- Put the exterior lock together with the additional lock in the drilled openings in the door and screw the complete lock again. Pay attention! The screws should be tighten constant and easily.
- Check the smooth running of the additional lock in the guidance rails of the basic plate.
- To remove the lock please visit our website.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de](http://www.heosolution.de) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

HEOSafe® Zusatzschlösser / HEOSafe® additional locks

## HEOSafe® Zusatzschloss für Außenschloss ZADI Additional lock for the exterior lock ZADI

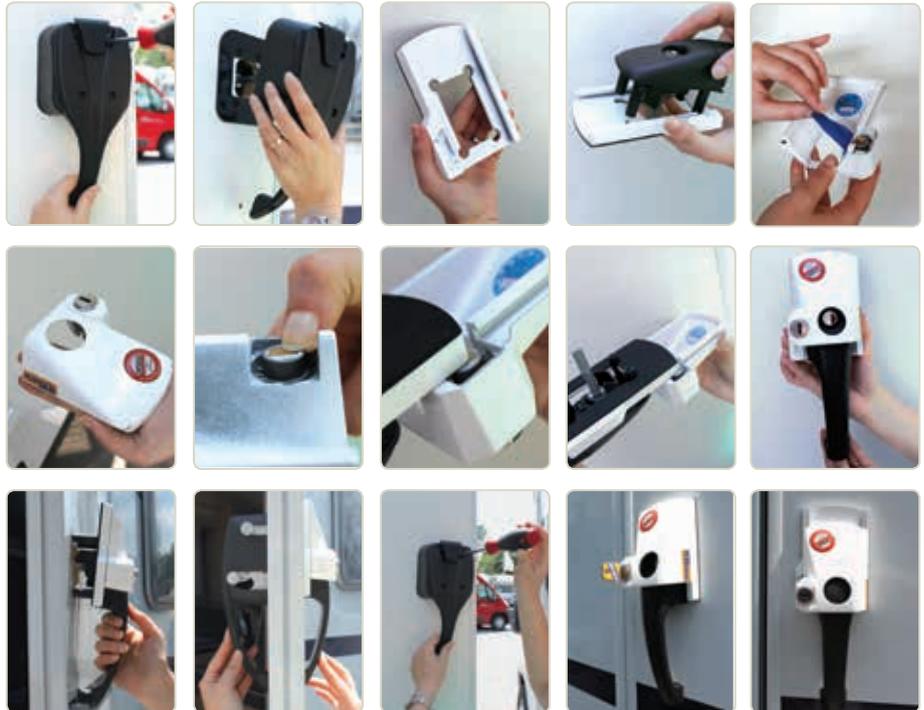
HEOSafe® 1740 ist eine Zusatzsicherung für die Außenschlösser mit Handgriff ZADI  
HEOSafe® 1740 is an additional security lock for the exterior lock of the door handle type ZADI



**Code 1740**



Montage ohne zusätzliche Bohrungen oder Verschraubungen / Assembly without any additional drilling or screwing



### (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG

- Das Zusatzschloss wird aufgeschlossen.
- Das Sicherheitsgehäuse des Schlosses wird nach oben geschoben und man kann das Außenschloss mit dem Handgriff betätigen.
- Das Außenschloss wird einfach wieder gesichert wenn man das Zusatzschloss nach unten schiebt und abschließt.
- Wenn das Zusatzschloss abgesperrt ist, kann man weder das Außenschloss aufschließen noch den Handgriff betätigen.
- Dieses Schloss wird nur von außen betätigt. Halten Sie immer im Außenbereich einen Schlüssel griffbereit! Aussperrgefahr!

### MONTAGEANLEITUNG

- Das Außenschloss aufschließen.
- An der Innenseite der Tür die Schrauben herausdrehen. Das Schloss mit Handgriff herausnehmen. Die Originaldichtung nicht entfernen.
- Die Grundplatte des Zusatzschlösses 1740 auf dem Außenschloss montieren.
- Von dem Gehäuse des Zusatzschlösses, das Klebeband vorsichtig entfernen (Achtung Feder!).
- Die Sicherung hereindrücken. Das Gehäuse jetzt in die Führungen der Grundplatte schieben. Achten Sie aber darauf, dass die Dichtung des Gehäuses durch Verkanten nicht beschädigt wird.
- Das Außenschloss mit dem Zusatzschloss wieder in die Türbohrungen hineinsetzen und wieder festschrauben. Achtung! Die Schrauben leicht und gleichmäßig anziehen.
- Prüfen Sie ab das Zusatzschloss leichtgängig hin und her zu bewegen ist.
- Um das Zusatzschloss zu entfernen: siehe unsere Anleitung auf unserer Website.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

### (GB) INSTRUCTIONS FOR USE:

- Open the additional security lock with your key.
- Push the security lock upwards; now you can use the exterior lock with the door handle ZADI.
- You can secure the exterior lock again by pushing the additional lock downwards and lock.
- When the additional lock is closed with the key, the exterior lock can't be unlocked nor can you move the handle.
- The additional lock can only be used from the outside. Always keep a key at hand! Risk of being shut out!

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Open the exterior lock.
- Remove the cover at the inside of the door. Unscrew and remove the screws. Now remove the exterior lock completely. Do not remove the original seal.
- Assemble the basic plate of the additional lock 1740 on to the exterior lock.
- Remove the adhesive tape carefully from the housing of the additional lock (spring!).
- Push the lock inside and shove the housing in to the guidance rails of the basic plate. Please take care that the rubber seal of the additional lock is not damaged.
- Put the exterior lock together with the additional lock in the drilled openings in the door and screw the complete lock again. Pay attention! The screws should be tightened constant and easily.
- Check the smooth running of the additional lock in the guidance rails of the basic plate.
- To remove the lock please visit our website.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)



HEOSafe® Zusatzschlösser / HEOSafe® additional locks

# HEOSafe® Zusatzschloss für Außenschloss Hartal-Arch

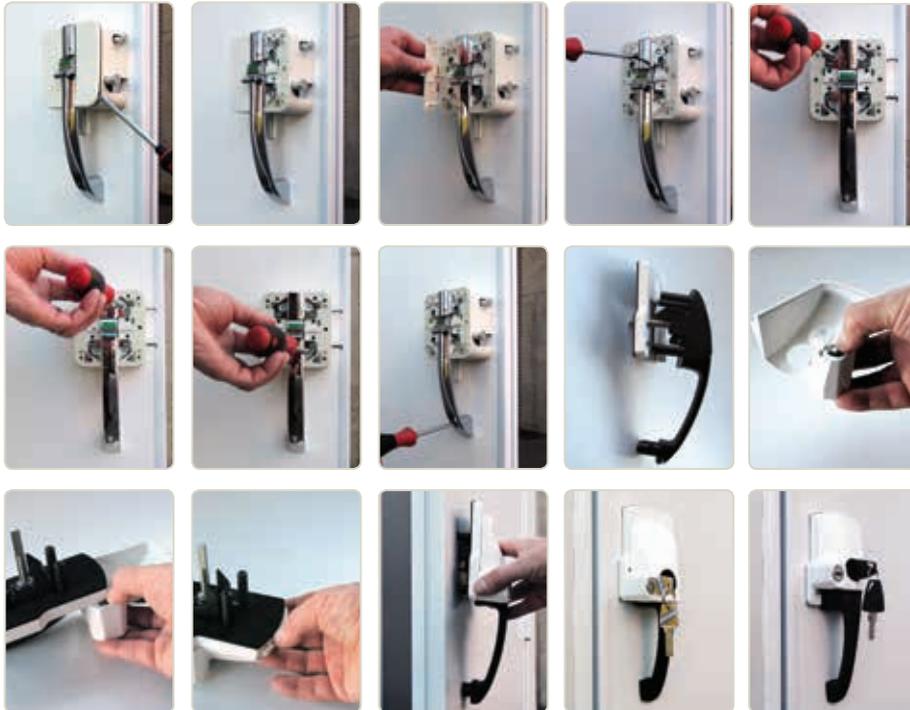
## Additional lock for exterior lock Hartal-Arch



HEOSafe® 1742 ist ein Zusatzsicherung für die Außenschlösser mit Handgriff HARTAL-ARCH  
 HEOSafe® 1742 is an additional lock for the exterior lock of the door handle HARTAL-ARCH

**Code 1742**

Montage ohne zusätzliche Bohrungen oder Verschraubungen / Assembly without any additional drilling or screwing



### (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG:

- Das Zusatzschloss wird aufgeschossen.
- Das Sicherheitsgehäuse des Schlosses wird nach oben geschoben und man kann das Außenschloss mit dem Handgriff betätigen.
- Das Außenschloss wird einfach wieder gesichert wenn man das Zusatzschloss nach unten schiebt und abschließt.
- Wenn das Zusatzschloss abgesperrt ist, kann man weder das Außenschloss aufschließen noch den Handgriff betätigen.
- Dieses Schloss wird nur von außen betätigt. Halten Sie immer im Außenbereich einen Schlüssel griffbereit! Ausspergefahr!

### MONTAGEANLEITUNG:

- Das Außenschloss aufschließen.
- An der Innenseite der Tür die zwei Abdeckungen entfernen und die 5 Schrauben herausdrehen. Das Schloss mit Handgriff herausnehmen. Die Originaldichtung nicht entfernen.
- Die Grundplatte des Zusatzschlösses 1742 auf dem Außenschloss montieren.
- Von dem Gehäuse des Zusatzschlösses, das Klebeband vorsichtig entfernen (Achtung Feder).
- Die Sicherung hereindrücken. Das Gehäuse jetzt in die Führungen der Grundplatte schieben. Achten Sie aber darauf, dass die Dichtung des Gehäuses durch Verkanten nicht beschädigt wird.
- Das Außenschloss mit dem Zusatzschloss wieder in die Türbohrungen hineinsetzen und wieder festschrauben. Achtung! Die schrauben leicht und gleichmäßig anziehen.
- Prüfen Sie ab das Zusatzschloss leichtgängig hin und her zu bewegen ist.
- Um das Zusatzschloss zu entfernen: siehe unsere Anleitung auf unserer Website

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de](http://www.heosolution.de) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

### (GB) INSTRUCTIONS FOR USE:

- Open the additional security lock with your key.
- Push the security lock upwards; now you can use the exterior lock with the door handle POS.
- You can secure the exterior lock again by pushing the additional lock downwards and lock.
- When the additional lock is closed with the key, the exterior lock can't be unlocked nor can you move the handle.
- The additional lock can only be used from the outside. Always keep a key at hand! Risk of being shut out!

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Open the exterior lock.
- Remove the cover at the inside of the door. Unscrew and remove the screws. Now remove the exterior lock completely. Do not remove the original seal.
- Assemble the basic plate of the additional lock 1742 on to the exterior lock.
- Remove the adhesive tape carefully from the housing of the additional lock (spring!).
- Push the lock inside and shove the housing in to the guidance rails of the basic plate. Please take care that the rubber seal of the additional lock is not damaged.
- Put the exterior lock together with the additional lock in the drilled openings in the door and screw the complete lock again. Pay attention! The screws should be tightened constant and easily.
- Check the smooth running of the additional lock in the guidance rails of the basic plate.
- To remove the lock please visit our website.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de](http://www.heosolution.de) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

HEOSafe® Zusatzschlösser / HEOSafe® additional locks

## HEOSafe® Door Frame Lock

bis 5 Stck, gleichschließend  
Außensicherheitsschloss mit Befestigungsplatte



**Code 1750**



- Dieses Schloss ist geeignet für die Befestigung am Rahmen von Türen, Serviceklappen und Heckgaragen sowohl für linke oder rechte Türansläge sowie auch für Klappen die sich nach oben oder nach unten öffnen.

### (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG:

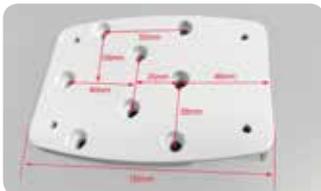
- Das Schloss kann man nur mit Schlüssel betätigen. Das Schloss mit dem Schlüssel entriegeln und das Schlossgehäuse um 180° drehen. Der Schlüssel kann abgezogen werden nur in offene oder Geschlossene Stellung.
- Dieses Schloss wird nur von außen betätigt. Wir empfehlen dringendst dieses Schloss nicht abzuschließen wenn man sich in dem Fahrzeug aufhält: die Fluchtwege / -Türen sollten offen und freizugänglich bleiben.
- Halten Sie immer einen Schlüssel griffbereit!

- Für die Befestigung an der Wand 4 Löcher mit Bohreinsatz Ø 5,5mm vorbohren.
- Die Platte entfernen und die Bohrspäne wegwischen, Die Schrauben für die Wandbefestigung auf der richtige Länge einkürzen mit einer Metallsäge und dann die Befestigungsplatte seitlich und an der Wand verschrauben.
- Das Schloss zurück auf die Befestigungsplatte schrauben.
- Das HEOSafe® Door Frame Lock ist jetzt funktionsfähig

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de](http://www.heosolution.de) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

### MONTAGEANLEITUNG:

- Das Schloss von der Befestigungsplatte abschrauben: mit dem Schlüssel das Schloss entriegeln und das Schlossgehäuse 90° drehen (Montagestellung). Die 4 Schrauben entfernen. In dieser Position kann der Schlüssel nicht entfernt werden.
- Die Befestigungsplatte am Türrahmen anbringen. Dafür wird einen Spalt von 5 mm zwischen Tür/Klappe und Rahmen benötigt.
- 4 Bohrungen an der Wand und zwei an Innenleiste kennzeichnen; entweder mit einem Stift markieren oder einfach die Platte an der Wand halten und bohren. Dabei darauf achten das an der Innerseite der Wand keine Beschädigungen entshen. Wenn Möbel vorhanden sind, sollten Sie die passenden 4 Löcher in der Befestigungsplatte auswählen.
- Für die Schraubbefestigung an der Innenleiste der Wand die 2 Löcher mit einem Bohreinsatz Ø 2mm vorbohren.



HEOSafe® Zusatzschlösser / HEOSafe® additional locks

# HEOSafe® Door Frame Lock

up to 5 pieces with „1-key system“  
External security lock with assembly plate

**Code 1750**


- This lock is suited for the mounting on frames of doors, hatches, side and rear garage doors, independent whether they are locking left/ right or opening downwards and upwards.

## (GB) INSTRUCTIONS FOR USE:

- Simply lock and unlock the security Door Frame Lock with the key. Lock and unlock the door with the key by turning the lock system for 180°. The key can be removed in this position too.
- Please only use this lock from the outside. We sincerely recommend not to close the lock when you are inside your mobile home: emergency escape ways and doors should remain accessible.
- Always keep a key at hand!

- After pre-drilling remove the plate and whip away the bore chips. Shorten the screws for the frame mounting at the correct length with a metal saw and tighten the plate on the frame and at the ridge of the frame.
- Screw the covering part (the lock system) back on the mounting plate.
- The HEOSafe® Door Frame Lock is now functioning.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- Disassemble the lock from the mounting plate: open the lock with the key, turn the lock part 90° (assembly position). Remove the 4 screws. In the assembly position the key cannot be removed.
  - Assembly of the mounting plate, which you disassembled from the lock system, at the door frame. A gap of at least 5 mm between door/hatch and frame is needed.
  - Mark all required drill holes on the frame with a pencil or hold the plate on the frame. Take care that the inner surface of the door, hatch or garage door is not damaged. Please choose the best suited 4 holes taking into account any furniture on the inside of the car.
- Drill the holes using following drill bits
- For the fixation at the inner ridge of the from, pre-drill with a drill bit of Ø 2mm.
  - For the fixation at the door frame itself, pre-drill with a drill bit of Ø 5,5mm.

**GEÖFFNET / OPEN**
**GESCHLOSSEN / CLOSED**


HEOSafe® Zusatzschlösser / HEOSafe® additional locks

## HEOSafe® - Zusatzschloß für Carado / Sunlight / Etrusco / Glücksmobil - Additional lock package for Carado / Sunlight / Etrusco / Glücksmobil



Zusatzschloß für die Seitentür von Carado, Sunlight, Etrusco, Glücksmobil Wohnmobilen / Additional lock for the side door of Carado, Sunlight, Etrusco, Glücksmobil mobile homes

**Code 1951**



### (DE) SPEZIELLES SICHERHEITZUSATZSCHLOß FÜR DIE FAHRZEUGE CARADO, SUNLIGHT, ETRUSCO, GLÜCKSMOBIL

Das Sicherheitsschloss wird komplett in die Türabdeckung integriert. Deshalb besteht der Lieferumfang nicht nur aus dem Schloss (Code 1958), aber auch aus einer neuen Innenverkleidung, eine Schablone für die Bohrlöcher, eine Unterlageplatte und eine Schlossarretierung aus Kunststoff.

#### MONTAGEANLEITUNG:

- Über den Türgriff die kleine Abdeckung der Schraube entfernen.
- Die Schraube herausdrehen und dann den Türgriff abnehmen.
- Die gesamte Innentürabdeckung entfernen.
- Legen Sie die mitgelieferte Schablone genau oben an. Kennzeichnen Sie die Bohrungen und bohren Sie erst mit einem 6 mm Bohraufsatz ganz durch anschließend mit 12mm für die Schrauben und 20 mm für die mittlere Bohrung für den Zylinder von außen die Bohrungen erweitern. Hierfür nimmt man am besten ein Stufenbohrer mit diesen Aufsätzen.
- Der Mitnehmerstange des Schließzylinders bis auf 34 / 35 mm abtrennen. Die

Mitnehmerstange soll unbedingt bündig sein mit den Mitnehmerverkehren auf der Verriegelungsplatte.

- Den Schließzylinder von außen auf die Tür einsetzen.
- Die 2 Schrauben des Sicherheitsschloss entfernen. Die Grundplatte des Schlosses abnehmen.
- Die Unterlage und die Grundplatte (mit der Verriegelungsplatte mit dem Mitnehmerverkehren) innen auf die Bohrungen mit dem Schließzylinder (4 x M5 x 55 mm) festschrauben. Das Innenteil mit dem Drehknopf auf die Platte montieren.
- Die mitgelieferte Abdeckung mit dem Ausschnitt für das Schloss einsetzen.
- Den Innentürgriff wieder montieren.
- Die Schlossarretierung richtig positionieren und mit den beige-lieferten Schrauben befestigen (2 x 3,9 x 45 mm).

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de](http://www.heosolution.de) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)



HEOSafe® Zusatzschlösser / HEOSafe® additional locks

## HEOSafe® - Zusatzschloß für Carado / Sunlight / Etrusco / Glücksmobil - Additional lock package for Carado / Sunlight / Etrusco / Glücksmobil

Zusatzschloß für die Seitentür von Carado, Sunlight, Etrusco, Glücksmobil Wohnmobilen / Additional lock for the side door of Carado, Sunlight, Etrusco, Glücksmobil mobile homes


**Code 1951**


### (GB) SPECIAL SECURITY PACKAGE FOR CARADO, SUNLIGHT, ETRUSCO, GLÜCKSMOBIL MOTORHOMES

The security lock 1951 is completely integrated in the door coverage. Therefore, we don't deliver only the security lock (code 1958) but also a jig for the drill holes, the part to put underneath the lock and the new door coverage so that it all fits perfectly.

#### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Remove the small coverage which is on the screw of the inner door handle.
- Unbolt the screw at the inner door handle.
- Remove the door handle.
- Take away the door coverage.
- Take the jig which is enclosed in the delivery package, mark the drill holes and first drill with a smaller drill bit of 6 mm completely through and then continue with the 12 mm for the screws and the 20 mm bit for the grief stem from the outside. By preference use therefore a step drill bit.
- Take the grief stem and shorten it up to 34 / 35 mm. The length of the grief stem should not be longer than the small driver pins on the locking plate. It should flush with the driver pins.

- Put the cylinder part on the outside.
- Remove the 2 screws of the security lock. Remove the basic plate.
- Now assemble the part with the drill holes and mount it underneath the basic plate. Use the screw 4 x M5 x 55 mm which are in the delivery package.
- Fix the lock part with the turning knob on the basic plate again.
- Push the new door coverage part in its place.
- Screw the door handle in its position again.
- Then put the lock plate on the inner frame in the correct position and fix it with the delivered screws (2 x 3,9 x 45 mm).

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de](http://www.heosolution.de) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)



HEOSafe® Zusatzschlösser / HEOSafe® additional locks

## HEOSafe® Zusatzschloss

bis 5 Stck, gleichschließend



**Code 1958**



- Einsetzbar für Aufbautüren, Heckgaragen und Aussenklappen bei Wohnmobilen und Caravans. Darüber hinaus bietet das Zusatzschloss eine zusätzliche Sicherheit bei den Türen und Klappen von Verkaufs- und Handwerkerfahrzeugen.

### (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG & SPEZIFIKATIONEN:

- Der Riegel greift hinter den Türrahmen
- Die Montage erfolgt ganz einfach durch das Zusammenschrauben von beiden Teilen (das Innen- und das Außengehäuse), wodurch man keine Zusatzverstärkung der Tür mehr benötigt damit das Schloss sicher befestigt werden kann.
- Die Distanzplatten mit Stärke 2 mm und 8 mm (3 x 2 mm und 2 x 8 mm für eine variable Unterlegung von 2 bis 22 mm) sind im Lieferumfang enthalten. Damit wird der Abstand zwischen Türblatt und Rahmen ausgeglichen damit der Leerraum zwischen Riegel und Innentürrahmen immer ca. 2 mm beträgt.
- Die Schlösser sind für Türstärken von 20 bis 90 mm anwendbar (mit entsprechend kürzeren / längeren Schrauben).
- Stabil aber gleichzeitig leicht durch die Verwendung von Aluminiumdruckguss.
- Spezieller Sicherheitszylinder mit Schutzkappe, robuster Wendeschlüssel.
- Durch das HEOSystem mit gleichschließendem Zylindern, können Sie alle Schlösser Ihres Fahrzeuges mit einem Schlüssel öffnen und schließen.

- Von der Außenseite der Tür mit einem Bohraufsatz von 12 mm in den vorhandenen Durchbohrungen für die Schrauben bohren aber nicht ganz durchbohren (Bild 6 und 7). Maximal 20 mm mit dem 12 mm bohren. Dadurch wird ein noch höhere Stabilität des gesamten Schlosses erreicht.
- Das Loch für die Mitnehmerstange mit einem Bohraufsatz von 20 mm durchbohren.
- Mit den Distanzplatten das Innengehäuse so aufbauen, dass der Abstand zwischen Türrahmen und Riegel bei geschlossener Tür ca. 2 mm beträgt (Bild 8).
- Das Außengehäuse in die Tür einsetzen (Bild 9).
- Die Befestigungsplatte mit dem hinter liegenden Distanzplatte /-Platten schon festschrauben so dass sie heben (Bild 10).
- Die Mitnehmerstange des Schlosses in der Befestigungsplatte anbringen (Bild 11). Das überflüssige Teil markieren und absägen (die Stange sollte an der Seite der Befestigungsplatte wo das Innengehäuse montiert wird, bündig zu den kleinen Mitnehmervorkehrungen sein Bild 12 und 13)
- Die Schrauben jetzt festdrehen (kein Akkuschauber verwenden!)

### MONTAGEANLEITUNG:

- Schließen Sie die Tür, positionieren Sie das Innengehäuse in die gewünschte Höhe am Rand der Tür. Beachten Sie dabei, dass die Distanz zwischen Türrahmen und Dichtung ca. 3 mm beträgt. Testen Sie das Öffnen und Schließen und passen Sie ggf. die Position des Innengehäuses an. Markieren Sie mit Bleistift die Stelle oben und unten (Bild 1).
- Zerlegen Sie das Innengehäuse (Schrauben M5 x 70 mm) (Bild 2) und halten Sie die Befestigungsplatte genau in der Mitte der zwei Kennzeichnungen. Markieren Sie die 5 Bohrlöcher: 4 für die beiliegenden Schrauben und eine mittig für die Mitnehmerstange (Bild 3 und 4).
- Die Löcher mit einem Bohraufsatz von 6 mm präzise vor- und durchbohren und nochmal prüfen (Bild 5). Am besten nehmen Sie hierfür die Dichtung des Außengehäuses und halten sie zur Kontrolle an die Außenseite der Tür.

### BEMERKUNGEN:

- Die Schließrichtung des gelieferten Schlosses ist grundsätzlich rechtsdrehend.
- Um die Schließrichtung zu ändern, nimmt man (beim zerlegten Innengehäuse) den Riegelsatz heraus. Der Riegelsatz einfach um 180° drehen und wieder hineinlegen. Das Schlosssystem ist jetzt linksschließend (Bild 14).

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)



HEOSafe® Zusatzschlösser / HEOSafe® additional locks

# HEOSafe® Additional lock

up to 5 pieces with „1-key system“



**Code 1958**

- The additional security lock is suitable for camper body doors, rear garage doors and external hatches. Furthermore, the HEOSafe® 1958 offers additional security for doors and hatches of mobile market, shop and food trucks

## (GB) INSTRUCTIONS FOR USE & SPECIFICATIONS:

- The lock bar affixes behind the door frame.
- The assembly is very easy: just screw both parts together (the inner and outer housing). No further reinforcement for safe and solid installation is required.
- 5 spacer plates are included the delivery of our additional lock (Thickness: 3 x 2 mm, 2 x 8mm for a variable adjustment between 2 and 22 mm). With the spacer plates the distance between the door frame and interior door frame remains about 2 mm.
- The locks are suited for a door thickness from 20 up to 90 mm (using shorter or longer screws as required).
- Solid but light-weighted by using aluminium pressure die casting.
- Special cylinder for the security locks with protective cap, robust reversible key.
- The HEOSystem has been developed to open and close all locks in your vehicle with the „single-key system“.

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Close the door. Position the inner part of the lock at the wanted height at the edge of the door.

Please take care that the distance between the door frame and the rubber seal should be at least 3 mm. Open and close the door to see if everything matches. If not adapt the height of the housing till it does. Now mark the upper and lower edge of the inner lock (picture 1)

- Disassemble the inner lock (remove the two screws M5 x 7 mm) (picture 2) and hold the inner plate between the two marks you made. Mark the 5 drill holes (4 for the fixing of the plate, the middle one for the grief stem (picture 3 and 4).
- Drill the holes with a 6 mm bit precisely (picture 6) and check once more (the best way to do this is by taking the seal from the outer lock and hold it at the outside of the door.
- From the outside you drill now with a drill bit of 12 mm into the pre-drilled holes for the

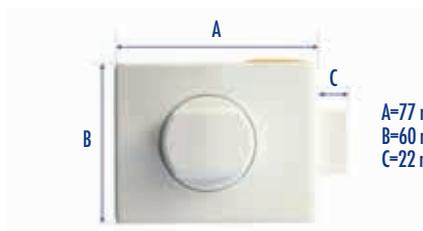
screws but not deeper than 22 mm (picture 7). This measure increases even more the stability of the complete locking system.

- The hole for the grief stem is additionally completely drilled with a 20 mm bit.
- Adjust the inner part with the spacer plates so that a distance between door frame and bolt (in closed door position) is approx. 2 mm (picture 8).
- Put the outer lock part in place (picture 9)
- Screw the inner plate with the spacer plates lightly tight so that they keep in place (picture 10).
- Insert the grief stem the inner plate. Mark the outstanding part of the grief stem and cut it of (the length of the grief stem should justified exactly to the small driver pins (picture 11 upto 13).
- If everything fits, tighten the screws. Do not use an electrical screw driver!

## REMARKS:

- Basically, the closing direction is clockwise.
- By turning the bolt work by 180°, you can simply change it into anti-clockwise (picture 14).

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)



D

G  
E=28 mm  
E=16 mm  
F= 5 mm  
G=15 mm



HEOSafe® Zusatzschlösser / HEOSafe® additional locks

## HEOSafe® Adapter

für Montage von Zusatzschlösser  
for mounting of additional locks

**Code 120118**



- Dieser Adapter erleichtert die Montage von Zusatzschlössern an Türen von Caravans oder Reisemobilen mit Innenverkleidung
- This lock is suited for the mounting on frames of doors, hatches, side and rear garage doors, independent whether they are locking left/ right or opening downwards and upwards.

### (DE) SPEZIFIKATIONEN:

- Dieser Adapter erleichtert die Montage von Zusatzschlössern an Türen von Caravans oder Reisemobilen mit Innenverkleidung.
- Der Adapter ist in die Höhe verstellbar: von 60 Millimetern im Lieferzustand, bis max. 105 Millimetern.
- Wenn Sie im Fahrzeug eine geringere Höhe als 60 Millimeter benötigen, können Sie beide Teile auf die gewünschte Länge kürzen / absägen.
- Gehen Sie hierzu wie folgt vor: Erst unteres Teil von oben her kürzen, dann oberes Teil von unten her. Beide sollten gleich sein. Abschließen Kanten entgraten und abrunden.

### MONTAGEANLEITUNG:

- Einbaustelle für das Zusatzschloss festlegen. Der untere Teil des Adapters mit der Vorderkante auf gleiche Höhe mit der Kante der Türverkleidung positionieren und Kontur anzeichnen. Im hinteren Bereich die Neigung des Adapters berücksichtigen.
- Aus der Verkleidung die angezeichnete Kontur ausschneiden.
- Aus einem Karton, fertigen Sie sich nun eine Schablone, die Sie anschließend seitlich an den Ausschnitt der Verkleidung anlegen und anzeichnen. Schneiden Sie nun die Kontur aus der Schablone heraus und übertragen sie auf beide Teile des Adapters auf dessen seitliche Laschen. Anschließend das überflüssige Material absägen.
- Prüfen Sie ob die seitliche Kontur des Adapters an die Verkleidung anliegt. Bei Bedarf nachbessern.
- Wir haben bewusst die Bohrungen für die Verschraubung des Adapters verzichtet. Sie können nun, je nach Wunsch, den Adapter verschrauben oder verkleben.
- Für weitere Fragen und Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

### (GB) SPECIFICATIONS:

- This adapter facilitates the installation of additional locks on doors of caravans or motorhomes with facilities in interior.
- The adapter is adjustable in height: from 60 millimeters in delivery condition, up to max. 105 millimeters.
- If you need less than 60 millimeters in the vehicle, you can shorten / cut both sides to the desired length.
- To do this, proceed as follows: First shorten the lower part from the top, then the upper part from the bottom. Both should be equal. Finish deburring the edges and round off.

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Establish the installation location for the additional lock. Place the bottom of the adapter with the front edge at the same height as the edge of the door panel and mark the contour. At the back, take into account the inclination of the adapter.
- Cut out the contour marked on the door panel.
- From a cardboard, make now a stencil to put it sideways on the cutout and to mark it. Now cut out the contour from the template and transfer it on both parts of the adapter on its side tabs. Finally cut the unnecessary material.
- Check whether the lateral contour of the adapter rests on the panel. Correct it if necessary.
- We have consciously omitted the holes for screwing the adapter. You can now screw or glue the adapter as you wish.
- For other questions and information, we are certainly pleased to be there.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)



HEOSafe® Zusatzschlösser / HEOSafe® additional locks

# Montage Zubehör für Art. 1958 HEOSafe® Zusatzschloss Mounting accessory for Code 1958 HEOSafe® Additional Lock

**Code 120116**



**Code 120117**



**Code 120120**



**Code 120116**

Distanzplatten Art. 1958 (5 Stück - 2 X 8 mm; 3 X 2 mm) / Spacerplate Art. 1958 (5 pieces - 2 X 8 mm; 3 X 2 mm)



**Code 120117**

Ramen - Sperrteil Inkl. Schrauben / Frame - locking part Incl. Screws



**Code 120120**

Drehknauf Zusatzschloss 34 mm hoch / Turning knob additional locks 34 mm high



HEOSafe® Zusatzschlösser / HEOSafe® additional locks

## Code 1958

HEOSafe® 1958 ist einsetzbar für Aufbau Türen, Heckgaragen und Aussenklappen. Darüber hinaus bieten sie zusätzliche Sicherheit bei den Türen und Klappen von Verkaufs- und Handwerkerfahrzeugen. Das Schloss ist extrem robust aber trotzdem, durch ein durchdachtes Design und spezielles Fertigungsverfahren, sehr leicht.

HEOSafe® 1958 is suitable for camper body doors rear garage doors and external hatches. Furthermore, it offers additional security for doors and hatches of mobile markets, food and workmen trucks. The lock is very solid, though, through a sophisticated design and special production process, it is very light-weighted.



## Code 1730



## Code 1740



## Code 1742



## Code 1750



# HEOSafe<sup>®</sup> VAN Security

Zusatzsicherheit für Schiebe-, Heck- und Flügeltüren  
Additional security lock for sliding, wing and rear doors





HEOSafe® VAN Security

## HEOSafe® VAN Security

zur Sicherung von Schiebe-, Heck und Flügeltüren  
to secure sliding, wing and rear doors



**Code 1760**



- HEOSafe® VAN Security 1760: Spezielles Schloss für die Sicherung von Schiebe-, Heck- und Flügeltüren - bis 2 Schlösser gleichschließend
- HEOSafe® VAN Security 1760: Special lock to secure the sliding-, wing and rear doors - up to 2 locks with 1-key system

### (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG:

- Das Schloss kann man nur mit dem Schlüssel benutzen.
- Das Schloss wird mit dem Schlüssel entriegelt und wird dann um 180° gedreht.
- Der Schlüssel kann nur in offene oder geschlossene Stellung entfernt werden.
- Behalten Sie immer ein Schlüssel bei sich.

### MONTAGEANLEITUNG:

- Das Schloss mit dem Schlüssel entriegeln und um 90° drehen. Diese Position ist die Montagestellung.
  - Die 4 Bohrungen mit einem Stift markieren. Dafür halten Sie am besten das Schloss mit der Platte an die richtige Stelle.
- Für die Schiebetür wird das Schloss an die Seitenwand neben Schiebetüre angebracht (am besten ca. 10 cm über die Führungsschiene) Bevor Sie fortfahren bitte überprüfen ob die Schiebetür auch einwandfrei über das Schloss geht. Bei der Flügeltür montieren Sie das Schloss auf der Seite der von Innen verschließbaren Tür.
- Die Bohrungen mit einem Bohraufsatz von 3,20 mm durchführen.
  - Bohrungen einfetten, Moosgummidichtung anbringen über die Bohrungen.
  - Mit einem 4 mm Inbusschlüssel, das Schloss mit den mitgelieferten Spezialblechschrauben befestigen.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

### (GB) INSTRUCTIONS FOR USE:

- The lock can only be used with the key.
- Unlock the VAN security lock with the key and turn it 180° so that you open the door.
- Only in the locked or unlocked position the key can be removed.
- Always keep a key at hand!

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Unlock the VAN security lock and turn it 90°. This is the assembly position.
  - Mark the required drill holes. The best way to do this, is by holding the frame at the position where you want to mount the lock.
- Please pay attention for the sliding door: the lock should be position about 10 cm above the rail. Please check before the drilling that the door passes the lock without any difficulties.
- For the wing doors, the lock is mounted on the door part which you have to open from the inside.
- Drill the holes with a 3,20 mm drill bit.
  - Grease the holes and put the sponge rubber seals in place.
  - Take a 4 mm Allen Key and screw the lock tight with the 4 special screws which are included in the delivery contents.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)



# HEOSafe® VAN Security Paket

## Fiat Ducato 250 / 290

Mobile Home Security Tech

genießen Sie die Sicherheit / enjoy your safety

**Code 1760-226**

Das Original

HEOSafe® VAN Security Paket für FIAT DUCATO 250 / 290

HEOSafe® VAN Security Package for FIAT DUCATO 250 / 290

- Dieses Paket besteht aus 1 x Code 12656 (Farbe schwarz – Diebstahlschutzschloss für beide Fahrtüren, links und rechts) + 2 x Code 1760 (Standardfarbe weiß, ohne Aufschlag auch verfügbar in grau-silber oder schwarz - Zusatzschloss für Schiebe-, Heck- und Flügeltüren)
- This package contains 1 x Code 12656 (colour black – security lock for the driver's cabin doors, left and right) + 2 x Code 1760 (standard colour white, grey-silver or black, without additional charge are available – Additional lock for sliding, wing and rear doors)



Weiss



Grau/Silber



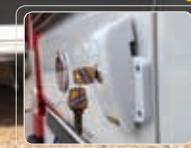
Schwarz



**Code 1760**



**Code 12656**



HEOSafe® Zusatzschlösser / HEOSafe® additional locks

## HEOSafe® VAN Innensicherung

für Schiebetüren Fiat Ducato 250 / 290 ab Bj. 2006 - ...



**Code 1763**



### (DE) MONTAGEANLEITUNG:

- Innen Handgriff der Schiebetüre abschrauben und entfernen (Bild 1). Stattdessen HEOSafe Handgriff montieren (Bild 2a und Bild 2b).
- Die Befestigungsschraube des Schlosses herausdrehen (Bild 3), an ihrer Stelle mitgelieferte Zylinderkopfschraube eindrehen (Bild 4).
- Im Bereich des Schlosses Gummidichtung großflächig unter die Kunststoffabdeckung drücken (Bild 5).
- Schloss am Rahmen gegen Gummidichtung drücken und positionieren (offene Stellung), so dass der Hebel des Handgriffes auf dem roten Abstandsstreifen des Riegels aufliegt und der Zylinderkopf der neu hineingedrehten Schraube in die untere Öffnung hineingleitet ohne die Seiten und die Gabel des Riegels zu berühren (Bild 6a; 6b).
- Wenn nötig, Schraube justieren.
- Für die Beine des Schlosses die Kunststoffabdeckung der Fahrzeugsäule kennzeichnen (Bild 7a; 7b) und mit 12 mm aufbohren oder nur einen Halbkreis-aufbohren (Bild 8).
- Schloss von Hand positionieren, festhalten, Schiebetür langsam schließen.
- Der Schieber des Handgriffes und der Zylinderkopf der Schraube dürfen nicht mit dem Schloss kollidieren, sondern sie müssen ineinandergreifen, Schloss bei Bedarf justieren und neu positionieren. (Bild 6a; 6b).
- Funktion prüfen, indem man den Handgriff nach vorne drückt.
- Wenn alles stimmt, Schiebetüre öffnen, Bohrungen für die Befestigung des Schlosses am Holm der B-Säule kennzeichnen (Bild 9a; Bild 9 b), mit 3,2 mm aufbohren (Bild 10) und

das Schloss mit Hilfe der mitgelieferten Blechschrauben. (Schrauben einfetten) befestigen (Bild 11a; 11b).

- Funktion erneut prüfen.
- Zusätzlich das Schloss mit zwei Schrauben in der Kunststoffabdeckung befestigen. Am besten vorbohren mit 2mm. (Bild 12a; 12b).
- Zylinderkopfschraube so einstellen, dass zwischen Gabel des Riegels und Unterseite des Schraubenkopfes einen Abstand von ca. 2 mm entsteht (Bild 13).
- Anschließend Schraube festhalten und Kontermutter festdrehen. (Bild 14)
- Falls an der B-Säule eine Leiste für den Fliegenschutz angebracht ist, möglichst die Montage des Schlosses auf dieser Leiste vornehmen oder aus der Leiste die Kontur des Schlosses herausschneiden.
- Prüfen Sie zuerst die Möglichkeit der Montage bevor Sie mit die Arbeiten anfangen.

### BEMERKUNGEN:

- Zum Verschließen der Schiebetür Handgriff nach vorne (in Fahrtrichtung) drücken: Tür ist mit HEOSafe gesichert (verriegelt).
- Zum Entriegeln und gleichzeitigem Öffnen der Schiebetür Handgriff nach hinten drücken.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de](http://www.heosolution.de) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)





HEOSafe® Zusatzschlösser / HEOSafe® additional locks

## HEOSafe® VAN inside lock

Inside security lock for sliding doors of Fiat Ducato 250 / 290 from 2006 - ...



**Code 1763**

### (GB) ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Screw off and remove the inside turning knob of the sliding door (image 1). Replace it with HEOSafe turning knob (image 2a and image 2b).
- Screw off the security screw of the lock (image 3) and replace it with the supplied cheese-head screw (image 4). Around the lock, under the plastic cover, place and press the rubber seal (image 5).
- Push and position the lock on the frame, pushing the seal (in open position) so that the knob lever rests on the red spacer of the lock and the cheese-head of the new screw fits inside without touching the rims or the devis (image 6a; 6b). If needed, adjust the screw.
- For the lock legs, mark the area from the plastic cover on the pillar (image 7a; 7b) and drill a hole with a Ø 12 mm boring bit or draw only a semi-circle (image 8). Position the lock part and fix it, then close the sliding door carefully.
- The turning knob and the cheese-head screw should not interfere with the lock, they should interlock. If needed, adjust the lock and reposition (image 6a; 6b).
- Pushing the knob forwards to check the lock is operational.
- If everything is OK, open the sliding door, on the B column, draw or mark fixing holes of the lock (image 9a; image 9b), drill a hole with a Ø 3,2 mm boring bit (image 10) and fix the complete lock using the supplied self-drilling screws. (Grease the screws). Fix it (image 11a; 11b).

- Recheck that the lock is operational.
- Additionally, fix the plastic cover using two screws. We recommend drilling pre-holes with a Ø 2 mm drill (image 12a; 12b).
- Fix the cheese-headed screws so that there is an interspace of around 2 mm between the devis and lower part of the screw (image 13).
- Finally, fix the screw and counter fasten the nut. (image 14).
- If at the B column, there is a side bar of a bug screen mounted, then you may fix the lock on this bar or you may cut out the indicated lines of the lock from the frame.
- Before moving forward with this assembly, check that this option is possible.

### REMARKS:

- To lock the sliding door, push the knob forwards: the door is secured with HEOSafe.
- To unlock and also to open the sliding door, push the knob backwards.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de](http://www.heosolution.de) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)



# HEOSystem

Ein Schlüssel für alle **HEOSafe**® Schlösser Ihres Fahrzeuges  
One key for all **HEOSafe**® locks in your vehicle



## Cabin Lock



Code 1951



Code 1760



Code 1958



Code 1730



Code 1742



Code 1740



Code 1750





# HEOSystem

ein Paket für komplette Sicherheit / a package for complete security

## Code 12656 +1958

1 Schlüssel, 3 gleichschließende Schlösser  
1 key system for 3 locks

## Code 12656 +1958-2

1 Schlüssel, 4 gleichschließende Schlösser  
1 key system for 4 locks

## Code 12656 +1958-3

1 Schlüssel, 5 gleichschließende Schlösser  
1 key system for 5 locks

**(DE)** HEOSystem: für die Fahrerhaustüren Fiat Ducato 250 / 290, Peugeot Boxer und Citroën Jumper 2006 - ... das Zusatzschloss für Aufbau Türen, Heckgaragen und Aussenklappen

**Für die Bedienungs- und Montageanleitung:**

Siehe Seite 13: 12656 – Diebstahlschutzschlösser für die Fahrerhaustüren  
Siehe Seite 38: 1958 – Zusatzschloss

**(GB)** HEOSystem: for the driver's cabin doors Fiat Ducato 250 / 290, Peugeot Boxer and Citroën Jumper 2006 - ... and the additional lock for body doors, rear garage doors and external hatches.

**For use and assembly instruction:**

Please read page 13: 12656 – Security lock for driver's cabin  
Please read page 39: 1958 – additional lock



## Code 12656 +1740

Info Seite/Page 13 + 32



HEOSystem® eine Paket für komplette Sicherheit / HEOSystem® a package for complete security

## Ein Paket für komplette Sicherheit A package for complete security

HEOSystem® für die Fahrerhaustüren Ford Transit 2013 - ...  
und das Zusatzschloss für das Außenschloss HARTAL-ARCH

HEOSystem® for the driver's cabin doors Ford Transit 2013 ...  
and the additional lock for the exterior lock HARTAL-ARCH

**Code 14656 + 1742**



Für die Bedienungs- und Montageanleitung:  
Siehe Seite 25: 14656 – Diebstahlschutzschlösser für die Fahrerhaustüren  
Siehe Seite 33: 1742 – Zusatzschloss für das Außenschloss HARTAL-ARCH

For use and assembly instruction:  
Please read page 25: 14656 – Security lock for driver's cabin  
Please read page 33: 1742 – additional lock for the exterior lock HARTAL-ARCH

# HEOSystem

**Code 12656 +1750**

Info Seite/Page 13 + 34 / 35



**Code 12656 +1951**

Info Seite/Page 13 + 36 / 37



**Code 12656 +1951+1958-2**



**(DE)** HEOSystem für die Fahrerhaustüren Fiat Ducato 250 / 290. Peugeot Boxer, Citroën Jumper 2006 - ..., das Zusatzschloss für Aufbautüren, Heckgaragen und Aussenklappen und das Zusatzschloss für den Einbau bei Carado / Sunlight / Etrusco / Glücksmobil.

**Für die Bedienungs- und Montageanleitung:**

Siehe Seite 13: 12656 - Diebstahlschutzschlösser für die Fahrerhaustüren

Siehe Seite 38: 1958 - Zusatzschloss

Siehe Seite 36: 1951 - Zusatzschloss Carado / Sunlight / Etrusco / Glücksmobil

**(GB)** HEOSystem for the driver's cabin doors Fiat Ducato 250 / 290. Peugeot Boxer, Citroën Jumper 2006 - ..., the additional lock for body doors, rear garage doors and external hatches and the additional lock for Carado / Sunlight / Etrusco / Glücksmobil.

**For use and assembly instruction:**

Please read page 13: 12656 - Security lock for driver's cabin

Please read page 39: 1958 - additional lock

Please read page 37: 1951 - additional lock Carado / Sunlight / Etrusco / Glücksmobil



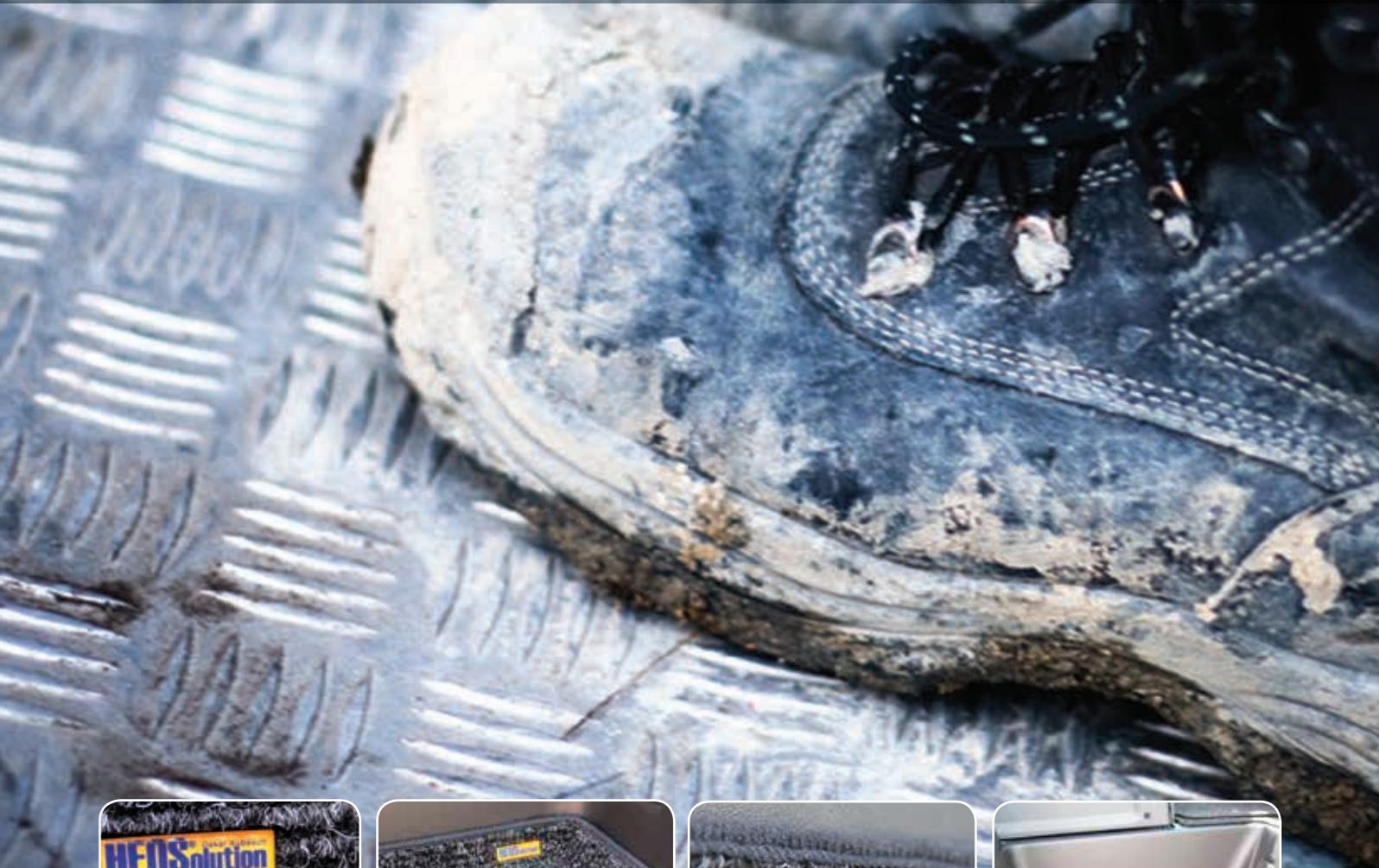
# HEOSdoor mat®

Einstiegsmatten für das Fahrerhaus

**Der saubere Einstieg**

Door mats for the driver's cabin

**The clean entrance**



**Schmutz beim Eintreten in das Fahrerhaus?**  
Das gehört die Vergangenheit an!

**Bringing dirt into the driver's cabin?**  
That is no longer an issue!



Der saubere Einstieg / The clean entrance

# HEOSdoor mat®

1 Paar Fußmatten für das Fahrerhaus  
1 pair of door mats for the entrance area

**Code 12121**

**Fiat Ducato 230 / 244, Peugeot Boxer, Citroën Jumper**  
1994 – 2006

**Code 12125**

**Fiat Ducato 250 / 290, Peugeot Boxer, Citroën Jumper**  
2006 – ...

**Code 12131**

**Mercedes Sprinter ... – 2006**

**Code 12136**

**Mercedes Sprinter 2006 – 2018**

**Code 12141**

**Ford Transit 2000 – ...**

**Code 12151**

**Renault Master, Opel Movano 2000 – 2010 / Iveco Daily 2000 – 2014**

**Code 12155**

**Renault Master, Opel Movano, Nissan NV400 2010 – ...**

**Code 12161**

**VW T5 / T6**

Für den Einstiegsbereich des Fahrerhauses und Seitentür  
For the entrance in the driver's cabine and side door

**Code 12121**



**Code 12125**



**Code 12131**



**Code 12136**



**Code 12141**



**Code 12151**



**Code 12155**



**Code 12161**



## (DE) MONTAGEANLEITUNG:

- Der Teppich ist auf der Rückseite mit einem selbstklebenden Klettband versehen.
- Fußabtreter in den Einstieg legen. Die Klebepunkte müssen unbedingt fett- und staubfrei sein.
- Folie vom Klettband abziehen und im Bereich der Klebepunkte festdrücken.
- Keine Zusatzbefestigung notwendig.

## TECHNISCHE DATEN:

- Material: 100 % Polypropylen.
- Schmutz- und Wasserabweisend: Schmutz bleibt in dem Fußabtreter.
- Schalenform durch Pressverfahren: exakte Anpassung an den Einstieg des Fahrzeuges.
- Durch den Klettband ist die Fußmatte stolpersicher (Bitte beachten Sie unsere Anweisung zum sicheren Einstieg).
- Farbe: Anthrazit

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

## (GB) ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- The door mat has a Velcro® fastening strip on the back side.
- Put the door mat into place. The adhesive points for the hook-and-loop tape should be stuck on a grease and dust free entrance area.
- Remove the protective foil from the Velcro® strip and push it firmly onto the adhesive points.
- No additional fixation is required.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS:

- Material: 100 % Polypropylene.
- Dirt- and water-repellent: dirt and soil remain in the door mat.
- Shell shape moulding under pressure: an exact adjustment to the form of the entrance of the driver's cabin.
- The Velcro® strip makes the door mat step safe (please consider our instruction for safe entry).
- Colour: anthracite.

For any further information, we remain at your entire service:  
[www.heosolution.de/](http://www.heosolution.de/) / [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)



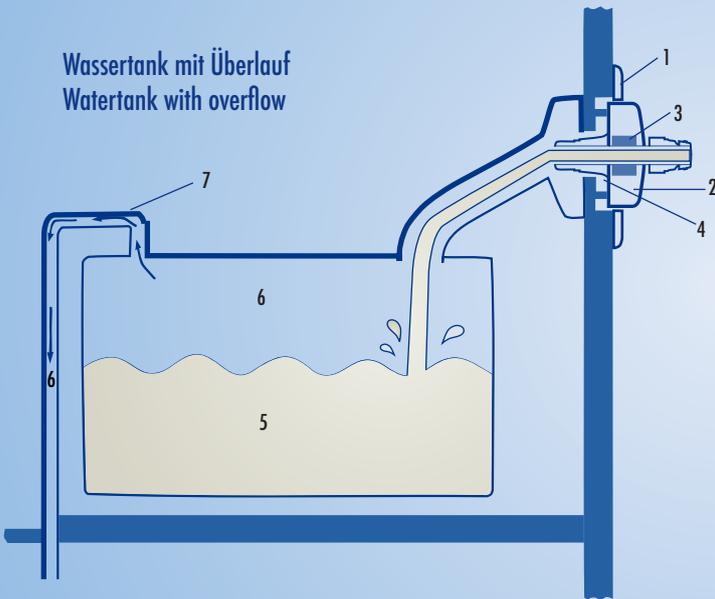


# HEOSwater connector®



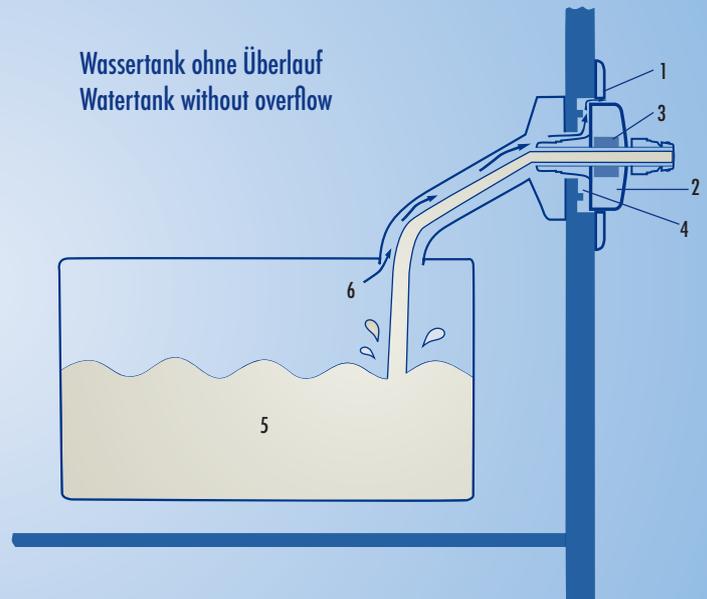
EINFACH – SCHNELL – HYGIENISCH – OHNE VERLUSTE

Wassertank mit Überlauf  
Watertank with overflow



SIMPLE – QUICK – HYGIENICAL – WITHOUT LOSS

Wassertank ohne Überlauf  
Watertank without overflow



- 1 – Einfüllstutzen / filler neck
- 2 – HEOSwater connector®
- 3 – Feder: Tankdeckel öffnet sich automatisch beim Überdruck / spring: tank cap opens automatically by overpressure
- 4 – Dichtung / seal
- 5 – Wasser/ water
- 6 – Luft/ air
- 7 – Überlauf/ overflow

- 1 – Einfüllstutzen/Filler neck
- 2 – HEOSwater connector®
- 3 – Feder: Tankdeckel öffnet sich automatisch beim Überdruck / spring: tank cap opens automatically by overpressure
- 4 – Stegplatte/spacerplate
- 5 – Wasser/ water
- 6 – Luft/ air

Wassertanken einfach, hygienisch und schnell.  
Der Tankdeckel 5251 bietet Ihnen eine komplette Lösung für ein schnelles und sauberes Tanken.  
Tankdeckel 5251 ist ein universaler Tankdeckel und ist einsetzbar für alle gängige Einfüllstutzen mit Bajonettverschluss (mit oder ohne Überlauf – mit normalem oder schmalere Durchmesser).

Filling up the water tank: simple, hygienical and quick.  
The tank cap 5251 offers you a complete solution for a quick and hygienical water tanking.  
Tank cap 5251 is an universal tank cap which can be used for all filler plugs with bayonet lock (with or without overflow – with normal or smaller plug diameters).



# HEOSwater connector® Universal

**Code 5251**



## (DE) LIEFERUMFANG

Der neue **HEOSwater connector® universal Code 5251** der Tankdeckel ist im Lieferzustand, mit dem Basisring, einsetzbar für die gängigen Einfüllstutzen mit Bajonettverschluss (Tankdeckel Ø 77 mm).

Der **HEOSwater connector® universal** wird mit 2 Zusatzkomponenten geliefert. Dadurch ist der Tankdeckel auch für Einfüllstutzen mit kleinem Durchmesser wie zum Beispiel bei Dethleffs, LMC, TEC ab Baujahr 2010 oder bei anderen Herstellern, die diese Einfüllstutzen verwenden, sowie für Wassertanks mit oder ohne Überlauf verwendbar. Mit der mitgelieferten Dichtung ist der **HEOSwater connector® universal** nur einsetzbar für Wassertanks mit Überlauf.

Nimmt man die zweite Komponente (Zusatzring), ist der **HEOSwater connector® universal** für Einfüllstutzen mit kleinem Durchmesser (Deckel +/- 67 mm) einsetzbar. Um die Komponente zu wechseln, drücken Sie das gefederte, weiße Teil in den Tankdeckel hinein. Entfernen Sie dann die vorhandene Komponente (Ring) sanft mit einem kleinen flachen Schraubenzieher und drücken Sie den anderen Ring hinein.

Durch die gefederte Dichtfläche besteht keine Gefahr eines Überdruckes im Wassertank. Beim geringen Überdruck öffnet der **HEOSwater connector® universal** automatisch und Luft / Wasser entweichen am Einfüllstutzen.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung: [www.heosolution.de](http://www.heosolution.de) oder [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)

## (GB) SCOPE OF DELIVERY

**HEOSwater connector® universal Code 5251** The as-delivered condition of the tank cap makes it suitable for all current filler plugs with bayonet lock (Ø 77mm).

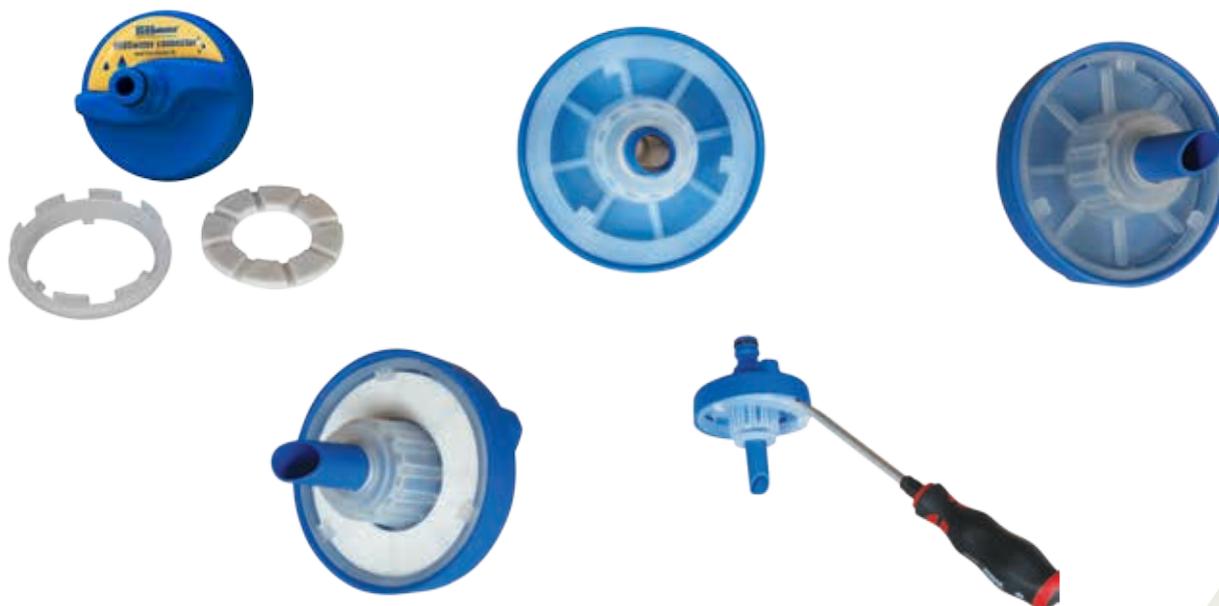
The scope of delivery of the new **HEOSwater connector® universal** contains 2 additional components. It allows you to use the cap for tanks with smaller filler plug e.g. Dethleffs, LMC, TEC constructed from 2010 onwards (Ø 67mm) or for other suppliers using the same plug, as well as for all water tanks with or without overflow.

With the enclosed flat rubber seal the **HEOSwater connector® universal** is only applicable for water tanks with overflow.

Changing the seal through the additional ring makes the **HEOSwater connector® universal** suited for filler plugs with smaller diameter (cap +/- 67mm). For changing the installed ring component, push the flexible seal into the tank cap. Then remove with a small and flat screw driver the ring and push the other ring inside.

The flexible seal surface of the cap avoids any overpressure in the water tank. Just the slightest overpressure opens the **HEOSwater connector® universal** automatically and the air/ water escapes through the filler plugs.

For any further information, we remain at your entire service: [www.heosolution.de](http://www.heosolution.de) or [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)



Sie finden uns hier:  
You can find us here:



Die Inhalte unserer Seiten wurden mit größter Sorgfalt erstellt. Für die Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität der Inhalte können wir jedoch kein Gewähr leisten. Irrtümer und Änderungen unter Vorbehalt.

The contents of our pages have been written with great care. Nevertheless, any mistakes are beyond our control. Any amendments and errors are reserved.



Dürrlauinger Str. 3, 89356 Haldenwang - Hafenhofen, Deutschland  
Tel: 0049 (0)8222 412216, Fax: 0049 (0)8222 412217 E-mail: [info@heosolution.de](mailto:info@heosolution.de)  
[www.heosolution.de](http://www.heosolution.de)